



Family Lounge Pool

Instruction manual

- (UK) Family lounge pool
- (DE) Familien-Loungepool
- (FR) Piscine familiale gonflable
- (NL) Familie Loungezwembad
- (IT) Piscina family lounge
- (ES) Piscina familiar
- (PT) Piscina familiar
- (FI) Perheuima-allas
- (NO) Familiebasseng
- (SE) Loungepool för familjen
- (DK) Familie lounge pool
- (HU) Családi medence

- (BG) Семейен басейн
- (RO) Piscină tip salon pentru familie
- (CZ) Rodinný bazén Family lounge
- (SK) Rodinný relaxačný bazén
- (HR) Veliki bazen za cijelu obitelj
- (PL) Rodzinny basen wypoczynkowy
- (LT) Šeimyninis baseinas
- (RU) Бассейн для всей семьи
- (EE) Perekonna bassein
- (LV) Ģimenes baseins ar sēdvietām
- (TR) Aile dinlenme salonu havuzu
- (EL) Οικογενειακή πισίνα



ITEM: 871125247612

ca. 213x206x60 cm

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11
5657 EM Eindhoven, The Netherlands
Edco UK Ltd, 1st Floor Two Chamberlain Square
B3 3AX, Birmingham, UK

UK INSTRUCTIONS: FAMILY LOUNGE POOL 2-SEATER

- Instructions for use: PLEASE FULLY READ THE INSTRUCTIONS BEFORE ATTEMPTING TO INSTALL OR ASSEMBLE THIS EQUIPMENT. RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.
- Warning. Not suitable for children under 36 months. Drowning hazard. Small parts. Choking hazard.
- Warning. Never leave your child unattended – drowning hazard. Use exclusively under the supervision of adults. Only for domestic use.
- Children can drown in very small amounts of water. Empty the pool when not in use.
- Do not install the pool over concrete, asphalt, or any other hard surface.
- ALWAYS ENSURE THE PRODUCT IS FULLY INFLATED AND THE CORRECT WAY UP DURING USE. Deflated plastic inflatables can cause a serious asphyxiation hazard to young children.
- Constant adult supervision required. One adult should be always assigned to monitor children in the pool and should stay within arm's reach of children. The responsible adult should be aware of water recovery and rescue operations, especially those relating to rescuing children.
- Always keep a working telephone and list of emergency contact numbers near the pool.
- Do not dive or jump in the pool.
- To be used only under the constant direct supervision of an adult. Special attention should be paid when used by more than one child.
- Not to be used as a flotation device.
- For outdoor, domestic use only.
- A foot pump is recommended for inflation (not included).
- Do not over-inflate.
- Ensure valves are fully sealed before filling.
- This product must be assembled and checked by an adult before each use. The instructions must be thoroughly checked prior to assembly to ensure safe use of the product. The safety of this product cannot be guaranteed if the instructions are not followed or if the product becomes damaged.
- Keep sharp objects away from the pool.
- Check periodically for damage. Do not use item if damaged.
- This pool should be placed on a level surface at least 2 metres away from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branch, laundry line or electrical wire.
- Always check the surrounding area for sharp objects prior to assembly. Assemble only on level ground to avoid tipping hazards.
- Change the water of the pool frequently, particularly in hot weather, or when noticeably contaminated.
- Between uses, thoroughly wash the pool with water and a mild detergent. Rinse thoroughly.
- Always ensure product is completely dry before disassembly and storage. Store out of direct sunlight.
- Keep away from fire and heat sources.
- Not to be used by more than 3 children at the same time.
- Use clean, cool tap water only. Do not use hot water, bubble bath or any other cosmetic product.
- An outdoor water point, hose pipe, and foot pump are recommended for use (not provided)
- The packaging and instructions must be kept for future reference.

MAINTENANCE:

- Clean the product regularly with a damp cloth or a mild detergent. If a detergent is used, rinse it off well before allowing a child to play with the product again. Ensure the product is clean and dry before storage.
- Keep away from fire and heat sources.
- Store in a cool, dry area out of direct sunlight.
- Change the water of pools frequently, particularly in hot weather, or when noticeably contaminated.
- Between uses, thoroughly wash the pool with water and a mild detergent. Rinse thoroughly.
- Always ensure product is completely dry before disassembly and storage. Store out of direct sunlight.
- To prolong product lifespan, store at room temperature. Extremes of temperature between seasons may cause damage to the product.

PARTS PROVIDED:

- 1 inflatable Family Lounge Pool 2 Seater

ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

1. Remove the pool from all packaging. Carefully unfold the pool and place in the desired area. This should be on a soft surface such as a lawn, and within reach of an outdoor water point with a hosepipe (not included).
2. Open the air valves, and squeeze the sides of the valve gently while exhaling into them. Alternatively, a foot pump may be used to inflate the air chambers (not included)
3. Fully inflate all air chambers. Do not over-inflate.
4. Seal each air valve and push them back inwards so that they are flush with the surface.
5. Place the pool in the desired location and fill with an outdoor water point and hosepipe (not included). Once the pool floor is covered with a thin (~2.54 cm) layer of water, smooth out wrinkles in the pool floor.

CAUTION: Do not fill the pool over halfway up the top air chamber. Exceeding this fill level may cause the side of the pool to collapse and water to escape. Never leave a pool unattended while filling.

DISASSEMBLY INSTRUCTIONS:

Empty the pool of all water. Deflate the pool by opening each air valve and squeezing gently on the sides of the valve. The pool can be gently compressed to force out the air. Dry completely and follow the guidance in the 'Maintenance' section before storage.



DE ANLEITUNG: FAMILIEN-LOUNGE-POOL 2-SITZER

- Bedienungsanleitung: LESEN SIE BITTE DIE ANLEITUNG VOLLSTÄNDIG DURCH, BEVOR SIE VERSUCHEN, DIESES GERÄT ZU INSTALLIEREN ODER ZUSAMMENZUBAUEN. FÜR KÜNFTIGE ZWECKE AUFBEWAHREN.
- Warnung: Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten. Ertrinkungsgefahr. Kleine Teile. Erstickungsgefahr.
- Warnung: Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt – Ertrinkungsgefahr. Nur unter der Aufsicht von Erwachsenen verwenden. Nur für den Hausgebrauch.
- Kinder können schon in sehr kleinen Wassermengen ertrinken. Entleeren Sie das Becken, wenn es nicht benutzt wird.
- Stellen Sie den Pool nicht auf Beton, Asphalt oder anderen harten Oberflächen auf.
- VERGEWISSEN SIE SICH, DASS DAS PRODUKT WÄHREND DES GEBRAUCHS IMMER VOLLSTÄNDIG AUFGEBLASEN IST UND RICHTIG HERUM LIEGT. Aufgeblasene Hüpfburgen aus Kunststoff können eine ernsthafte Erstickungsgefahr für kleine Kinder darstellen.
- Ständige Aufsicht durch Erwachsene erforderlich. Ein Erwachsener sollte immer für die Beaufsichtigung der Kinder im Schwimmbad zuständig sein und sich in Reichweite der Kinder aufhalten. Der verantwortliche Erwachsene sollte sich mit der Wasserrettung und den Rettungsmaßnahmen auskennen, insbesondere mit der Rettung von Kindern.
- Bewahren Sie immer ein funktionierendes Telefon und eine Liste mit Notrufnummern in der Nähe des Schwimmbeckens auf.
- Tauchen oder springen Sie nicht in den Pool.
- Darf nur unter ständiger direkter Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn es von mehr als einem Kind benutzt wird.
- Darf nicht als Schwimmhilfe verwendet werden.
- Nur für den häuslichen Gebrauch im Freien.
- Zum Aufpumpen wird eine Fußpumpe empfohlen (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Nicht zu stark aufblasen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Ventile vor dem Befüllen vollständig verschlossen sind.
- Dieses Produkt muss vor jedem Gebrauch von einem Erwachsenen zusammengebaut und überprüft werden. Die Anleitung muss vor dem Zusammenbau sorgfältig geprüft werden, um eine sichere Verwendung des Produkts zu gewährleisten. Die Sicherheit dieses Produkts kann nicht garantiert werden, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden oder wenn das Produkt beschädigt wird.
- Halten Sie scharfe Gegenstände vom Schwimmbecken fern.
- Regelmäßig auf Schäden überprüfen. Verwenden Sie den Artikel nicht, wenn er beschädigt ist.
- Der Pool sollte auf einer ebenen Fläche stehen, mindestens 2 Meter entfernt von jeder Struktur oder jedem Hindernis wie einem Zaun, einer Garage, einem Haus, einem überhängenden Ast, einer Wäscheleine oder einem Stromkabel.
- Überprüfen Sie vor der Montage immer die Umgebung auf scharfe Gegenstände. Montieren Sie das Gerät nur auf ebenem Boden, um Kippgefahr zu vermeiden.
- Wechseln Sie das Wasser des Schwimmbeckens häufig, insbesondere bei heißem Wetter oder wenn es merklich verschmutzt ist.
- Waschen Sie das Becken zwischen den Einsätzen gründlich mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Gründlich ausspülen.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt vor der Demontage und Lagerung vollständig trocken ist. Vor direktem Sonnenlicht geschützt aufbewahren.
- Von Feuer und Wärmequellen fernhalten.
- Darf nicht von mehr als 3 Kindern gleichzeitig benutzt werden.
- Verwenden Sie nur sauberes, kühles Leitungswasser. Verwenden Sie kein heißes Wasser, Schaumbad oder andere kosmetische Produkte.
- Es wird empfohlen, eine Wasserstelle im Freien, eine Schlauchleitung und eine Fußpumpe zu verwenden (nicht mitgeliefert)
- Bewahren Sie die Verpackung und die Gebrauchsanweisung für spätere Nachschlagzwecke auf.

WARTUNG:

- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem feuchten Tuch oder einem milden Reinigungsmittel. Wenn ein Reinigungsmittel verwendet wird, spülen Sie es gut ab, bevor Sie ein Kind wieder mit dem Produkt spielen lassen. Stellen Sie sicher, dass das Produkt vor der Lagerung sauber und trocken ist.
- Von Feuer und Wärmequellen fernhalten.
- An einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren und vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.
- Wechseln Sie das Wasser von Schwimmbecken häufig, insbesondere bei heißem Wetter oder wenn es merklich verschmutzt ist.
- Waschen Sie den Pool zwischen den Einsätzen gründlich mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Gründlich ausspülen.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt vor der Demontage und Lagerung vollständig trocken ist. Vor direktem Sonnenlicht geschützt aufbewahren.
- Um die Lebensdauer des Produkts zu verlängern, sollte es bei Raumtemperatur gelagert werden. Extreme Temperaturschwankungen zwischen den Jahreszeiten können zu Schäden am Produkt führen.

MITGELIEFERTE TEILE:

- 1 aufblasbarer Familien-Lounge-Pool 2-Sitzer

MONTAGEANLEITUNG:

1. Nehmen Sie den Pool aus der Verpackung. Falten Sie den Pool vorsichtig auf und platzieren Sie ihn an der gewünschten Stelle. Dies sollte auf einem weichen Untergrund, z. B. einem Rasen, und in Reichweite einer Wasserstelle im Freien mit einem Schlauch (nicht im Lieferumfang enthalten) erfolgen.
2. Öffnen Sie die Luftventile und drücken Sie die Seiten des Ventils leicht zusammen, während Sie in das Ventil ausatmen. Alternativ kann auch eine Fußpumpe zum Aufpumpen der Luftkammern verwendet werden (nicht im Lieferumfang enthalten)
3. Füllen Sie alle Luftkammern vollständig auf. Nicht zu stark aufblasen.
4. Verschließen Sie jedes Luftventil und schieben Sie es wieder nach innen, so dass es bündig mit der Oberfläche abschließt.
5. Stellen Sie den Pool an den gewünschten Ort und befüllen Sie ihn mit einer Wasserstelle im Freien und einem Schlauch (nicht im Lieferumfang enthalten). Sobald der Boden des Schwimmbeckens mit einer dünnen (~3 cm) Wasserschicht bedeckt ist, glätten Sie die Falten im Boden des Schwimmbeckens.

ACHTUNG: Füllen Sie das Becken nicht mehr als bis zur Hälfte der oberen Luftkammer. Bei Überschreitung dieser Füllhöhe kann der Beckenrand einstürzen und Wasser austreten. Lassen Sie ein Schwimmbecken beim Befüllen niemals unbeaufsichtigt.

ANWEISUNGEN FÜR DIE DEMONTAGE:

Leeren Sie das Wasser aus dem Becken. Lassen Sie die Luft aus dem Schwimmbecken ab, indem Sie jedes Luftventil öffnen und leicht auf die Seiten des Ventils drücken. Das Becken kann leicht zusammengedrückt werden, um die Luft herauszudrücken. Lassen Sie das Gerät vollständig trocknen und befolgen Sie vor der Lagerung die Anweisungen im Abschnitt „Wartung“.



(FR) INSTRUCTIONS : PISCINE LOUNGE FAMILIALE 2 PLACES

- Mode d'emploi : LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'ESSAYER D'INSTALLER OU D'ASSEMBLER CET ÉQUIPEMENT. CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE.
- Avertissement. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Risque de noyade. Petites pièces. Risque d'étouffement.
- Avertissement. Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance – risque de noyade. Utiliser uniquement sous la surveillance d'adultes. Usage domestique exclusivement.
- Les enfants peuvent se noyer dans de très petites quantités d'eau. Vider la piscine lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Ne pas installer la piscine sur du béton, de l'asphalte ou toute autre surface dure.
- TOUJOURS S'ASSURER QUE LE PRODUIT EST COMPLÈTEMENT GONFLÉ ET CORRECTEMENT POSITIONNÉ PENDANT L'UTILISATION. Les gonflables en plastique dégonflés peuvent causer un grave risque d'asphyxie chez les jeunes enfants.
- Une surveillance constante des adultes est requise. Un adulte devrait toujours être affecté à la surveillance des enfants dans la piscine et rester à la portée des enfants. L'adulte responsable doit être conscient des opérations de récupération et de sauvetage de l'eau, en particulier celles liées au sauvetage des enfants.
- Toujours garder un téléphone fonctionnel et une liste de numéros de téléphone d'urgence près de la piscine.
- Ne pas plonger ni sauter dans la piscine.
- À utiliser uniquement sous la surveillance directe constante d'un adulte. Une attention particulière doit être portée à l'utilisation de plus d'un enfant.
- Ne pas utiliser comme dispositif de flottaison.
- Pour usage domestique extérieur exclusivement.
- Une pompe à pied est recommandée pour le gonflage (non incluse).
- Ne pas gonfler excessivement.
- S'assurer que les vannes sont complètement scellées avant de les remplir.
- Ce produit doit être assemblé et vérifié par un adulte avant chaque utilisation. Les instructions doivent être soigneusement vérifiées avant l'assemblage, pour assurer une utilisation sûre du produit. La sécurité de ce produit ne peut être garantie si les instructions ne sont pas suivies ou si le produit est endommagé.
- Éloigner les objets pointus de la piscine.
- Vérifier périodiquement s'il y a des dommages. Ne pas utiliser l'article s'il est endommagé.
- Cette piscine doit être placée sur une surface plane à au moins 2 mètres de toute structure ou de tout obstacle, comme une clôture, un garage, une maison, une branche en surplomb, une corde à linge ou un fil électrique.
- Toujours vérifier la présence d'objets pointus dans la zone environnante avant l'assemblage. Assembler uniquement sur un terrain plat pour éviter les risques de basculement.
- Changer fréquemment l'eau de la piscine, surtout par temps chaud, ou lorsqu'elle est sensiblement contaminée.
- Changer fréquemment l'eau de la piscine, surtout par temps chaud, ou lorsqu'elle est sensiblement contaminée. Rincer abondamment.
- S'assurer toujours que le produit soit complètement sec avant de le démonter et de le ranger. Conserver à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Tenir à l'écart des sources de feu et de chaleur.
- Ne pas être utilisé par plus de 3 enfants en même temps.
- Utiliser de l'eau du robinet propre et froide uniquement. Ne pas utiliser d'eau chaude, de bain à bulles ou tout autre produit cosmétique.
- Un point d'eau extérieur, un tuyau d'arrosage et une pompe à pied sont recommandés (non fournis)
- L'emballage et les instructions doivent être conservés pour consultation ultérieure.

MAINTENANCE :

- Nettoyer le produit régulièrement avec un chiffon humide ou un détergent doux. Si un détergent est utilisé, rincez-le bien avant de permettre à un enfant de jouer à nouveau avec le produit. S'assurer que le produit est propre et sec avant l'entreposage.
- Tenir à l'écart des sources de feu et de chaleur.
- Conserver dans un endroit frais et sec à l'abri du soleil.
- Changer fréquemment l'eau des piscines, surtout par temps chaud, ou lorsqu'elles sont sensiblement contaminées.
- Changer fréquemment l'eau de la piscine, surtout par temps chaud, ou lorsqu'elle est sensiblement contaminée. Rincer abondamment.
- S'assurer toujours que le produit soit complètement sec avant de le démonter et de le ranger. Conserver à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Pour prolonger la durée de vie du produit, conserver à température ambiante. Les températures extrêmes entre les saisons peuvent endommager le produit.

PIÈCES FOURNIES :

- **1 piscine Lounge familiale gonflable 2 places**

INSTRUCTIONS DE MONTAGE :

1. Retirer la piscine de l'emballage. Déplier soigneusement la piscine et la placer dans la zone désirée. Elle doit se trouver sur une surface douce, comme une pelouse, et à portée de main d'un point d'eau extérieur muni d'un tuyau (non compris).
2. Ouvrir les vannes d'air et pressez doucement les côtés de la vanne tout en expirant. Une pompe à pied peut également être utilisée pour gonfler les chambres d'air (non incluse)
3. Gonfler complètement toutes les chambres à air. Ne pas gonfler excessivement.
4. Sceller chaque soupape d'air et les pousser vers l'intérieur, afin qu'elles soient au ras de la surface.
5. Placer la piscine à l'endroit désiré et la remplir d'un point d'eau extérieur et d'un tuyau (non inclus). Une fois que le sol de la piscine est recouvert d'une fine couche d'eau (~3 cm), lisser les rides dans le sol de la piscine.

ATTENTION : Ne pas remplir la piscine à mi-hauteur de la chambre d'air supérieure. Le dépassement de ce niveau de remplissage peut entraîner l'effondrement du côté de la piscine et l'évacuation de l'eau. Ne jamais laisser une piscine sans surveillance pendant le remplissage.

INSTRUCTIONS DE DÉMONTAGE :

Vider la piscine de toute l'eau. Dégonfler la piscine en ouvrant chaque soupape d'air et en pressant doucement sur les côtés de la soupape. La piscine peut être légèrement compressée pour forcer l'air. Sécher complètement et suivre les directives de la section « Maintenance » avant l'entreposage.



(NL) INSTRUCTIES: GEZINSLOUNGEBAD MET TWEE PLAATSEN

- Gebruiksaanwijzingen: LEES DE INSTRUCTIES VOORDAT U HET PRODUCT PROBEERT OP TE BLAZEN OF TE GEBRUIKEN VOLLEDIG DOOR. BEWAAR DE INSTRUCTIES VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.
- Waarschuwing: Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Verdrinkingsgevaar. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar.
- Waarschuwing: Laat uw kind nooit zonder toezicht; het kan verdrinken. Kinderen mogen het bad alleen onder toezicht van volwassenen gebruiken. Alleen voor huishoudelijk gebruik.
- Kinderen kunnen in hele kleine hoeveelheden water al verdrinken. Leeg het bad als het niet in gebruik is.
- Plaats het bad niet op beton, asfalt of een andere harde ondergrond.
- ZORG ALTIJD DAT HET PRODUCT TIJDENS GEBRUIK VOLLEDIG IS OPGEBLAZEN EN DE JUISTE KANT BOVEN HEEFT. Lege plastic opblaasbare objecten kunnen voor jonge kinderen een ernstig verstikkingsgevaar opleveren.
- Continu toezicht door volwassenen is vereist. Er moet altijd een volwassene toezicht houden op kinderen in het bad en binnen handbereik van de kinderen blijven. De verantwoordelijke volwassene moet kennis van reddingsoperaties in water hebben, specifiek reddingsoperaties voor kinderen.
- Bewaar altijd een actuele telefoonlijst met noodhulpnummers in de buurt van het bad.
- Spring of duik niet in het bad.
- Het bad mag alleen worden gebruikt onder continu en rechtstreeks toezicht van een volwassene. Er moet vooral worden opgelet als er meer dan één kind in het bad is.
- Het bad mag niet als drijfmiddel worden gebruikt.
- Alleen voor huishoudelijk gebruik buitenshuis.
- Voor het opblazen wordt een voetpomp aangeraden (niet meegeleverd).
- Blaas het bad niet te ver op.
- Zorg dat de ventielen volledig dicht zijn voordat u het bad met water vult.
- Dit product moet voor elk gebruik door een volwassene worden opgeblazen en gecontroleerd. Om te zorgen dat het product veilig wordt gebruikt, moeten deze instructies voor het opblazen volledig worden doorgelezen. De veiligheid van dit product kan niet worden gegarandeerd als de instructies niet worden opgevolgd of het product beschadigd raakt.
- Houd scherpe voorwerpen uit de buurt van het bad.
- Controleer het bad periodiek op schade. Gebruik het bad niet als het is beschadigd.
- Dit bad moet minimaal twee meter van bouwsels of obstructies zoals een hek, garage, huis, overhangende tak, waslijn of elektrakabel op een vlak oppervlak worden geplaatst.
- Controleer de omgeving voor het opblazen altijd op scherpe voorwerpen. Blaas het bad alleen op een vlakke ondergrond op om struikelgevaar te voorkomen.
- Vervang het water in het bad regelmatig, vooral bij warm weer of als het er vervuild uitziet.
- Was het bad tussen gebruik grondig met water en een mild afwasmiddel. Spoel het grondig af.
- Zorg altijd dat het product volledig is gedroogd voordat u het laat leeglopen en opbergt. Bewaar het uit direct zonlicht.
- Houd het bad uit de buurt van vuur en warmtebronnen.
- Het bad mag niet door meer dan drie kinderen tegelijk worden gebruikt.
- Gebruik alleen schoon, koud kraanwater. Gebruik geen heet water, bubbelbad of cosmetische producten.
- Voor gebruik worden een buitenkraan, tuinslang en voetpomp aanbevolen (niet meegeleverd).
- De verpakking en instructies moeten voor toekomstig gebruik worden bewaard.

ONDERHOUD:

- Maak het product regelmatig met een vochtige doek of mild afwasmiddel schoon. Als u afwasmiddel gebruikt, moet u het bad goed afspoelen voordat er weer een kind mee mag spelen. Zorg dat het product voor u het opbergt schoon en droog is.
- Houd het bad uit de buurt van vuur en warmtebronnen.
- Bewaar het bad op een koele, droge plek buiten direct zonlicht.
- Vervang het water van zwembaden regelmatig, vooral bij warm weer of als het er vervuild uit ziet.
- Was het zwembad tussen gebruik grondig met water en een mild afwasmiddel. Spoel het grondig af.
- Zorg altijd dat het product volledig is gedroogd voordat u het laat leeglopen en opbergt. Bewaar het uit direct zonlicht.
- Bewaar het product bij kamertemperatuur om de levensduur te verlengen. Grote temperatuurverschillen tussen verschillende seizoenen kunnen het product beschadigen.

MEEGELEVERD:

- **Eén opblaasbaar gezinsloungebad met twee plaatsen**

HET BAD OPBLAZEN:

1. Haal het bad uit de verpakking. Vouw het bad voorzichtig op de gewenste plek uit. Dit moet op een zachte ondergrond, zoals een gazon, en binnen bereik van een buitenkraan met tuinslang (niet meegeleverd) zijn.
2. Open de luchtventielen en druk de zijanten van de ventielen zachtjes in terwijl u erin blaast. U kunt de luchtkamers ook met een voetpomp (niet meegeleverd) oppompen.
3. Blaas alle luchtkamers volledig op, maar niet te ver.
4. Sluit elk ventiel en druk ze naar binnen, zodat ze niet meer uitsteken.
5. Plaats het bad op de gewenste plek en vul het met een buitenkraan en tuinslang (niet inbegrepen). Zodra er ~3 cm water in het bad staat, kunt u de rimpels in de bodem gladtrekken.

LET OP: vul het bad niet verder dan halverwege de bovenste luchtkamer. Als het water hoger staat, kan de zijkant van het bad omklappen en het water wegstromen. Laat het bad tijdens het vullen nooit zonder toezicht.

HET BAD OPRUIMEN:

Leeg al het water uit het bad. Laat het bad leeglopen door alle ventielen te openen en zacht op de zijanten van de ventielen te drukken. Het bad kan voorzichtig worden ingedrukt om de lucht naar buiten te persen. Laat het bad volledig drogen en volg de instructies in de paragraaf "Onderhoud" op voordat u het bad opbergt.



IT ISTRUZIONI: PISCINA FAMILY LOUNGE A 2 POSTI

- Istruzioni per l'uso: LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI PROVARE A INSTALLARE O A MONTARE QUESTO PRODOTTO. CONSERVARLE COME RIFERIMENTO FUTURO.
- Avvertimento: Non adatto ai bambini di età inferiore ai 36 mesi. Rischio di annegamento. Parti piccole. Rischio di soffocamento.
- Avvertimento: Non lasciare mai il bimbo da solo; sussiste il rischio di annegamento. Utilizzare esclusivamente sotto la supervisione degli adulti. Solo per uso domestico.
- I bambini possono annegare anche in pochissima acqua. Svuotare la piscina quando non è utilizzata.
- Non installare la piscina su cemento, asfalto o altre superfici dure.
- VERIFICARE SEMPRE CHE IL PRODOTTO SIA COMPLETAMENTE GONFIO E NEL VERSO GIUSTO DURANTE L'USO. Le parti gonfiabili in plastica, se sgonfie, possono provocare seri rischi di asfissia per i bambini.
- Si richiede la costante supervisione degli adulti. Un adulto dovrebbe sempre avere il compito di monitorare i bambini nella piscina tenendoli a portata di mano. L'adulto responsabile dovrebbe conoscere le operazioni di recupero e salvataggio in acqua, in particolare quelle per i bambini.
- Tenere sempre un telefono funzionante e un elenco di numeri di emergenza accanto alla piscina.
- Non tuffarsi o saltare nella piscina.
- Da utilizzare esclusivamente sotto la costante supervisione diretta di un adulto. Prestare particolare attenzione se la piscina è usata da più di un bambino.
- Da non utilizzare come salvagente.
- Solo per uso domestico all'esterno.
- Si consiglia una pompa a pedale per il gonfiaggio (non inclusa).
- Non gonfiare eccessivamente.
- Verificare che le valvole siano completamente sigillate prima di riempire la piscina.
- Il prodotto deve essere montato e controllato da un adulto prima di ogni uso. Le istruzioni devono essere interamente controllate prima del montaggio per garantire un utilizzo sicuro del prodotto. La sicurezza del prodotto non può essere garantita se non si seguono le istruzioni o se il prodotto risulta danneggiato.
- Tenere gli oggetti affilati lontani dalla piscina.
- Controllare periodicamente la presenza di danni. Non utilizzare l'articolo se danneggiato.
- La piscina deve essere posta su una superficie piana, distante almeno 2 metri da qualsiasi struttura o ostacolo quali recinzioni, garage, case, rami sporgenti, fili per stendere i panni o cavi elettrici.
- Controllare sempre l'area circostante per la presenza di oggetti affilati prima del montaggio. Montare solo su terreno piano per evitare rischi di ribaltamento.
- Cambiare l'acqua della piscina frequentemente, in particolare se l'acqua è calda o visibilmente contaminata.
- Tra gli utilizzi, lavare con cura la piscina con acqua e sapone neutro. Risciacquare completamente.
- Verificare sempre che il prodotto sia completamente asciutto prima di smontarlo e di riporlo. Conservare al riparo dalla luce diretta del sole.
- Tenere lontano dal fuoco e dalle fonti di calore.
- Non deve essere utilizzata da più di 3 bambini contemporaneamente.
- Usare solo acqua corrente fredda e pulita. Non usare acqua calda, bagnoschiuma o altri prodotti cosmetici.
- Si consiglia di utilizzare un rubinetto esterno, un tubo flessibile e una pompa a pedale (non inclusi)
- La confezione e le istruzioni devono essere conservate per riferimento futuro.

MANUTENZIONE:

- Pulire regolarmente il prodotto con un panno umido o un sapone neutro. Se si usa un detergente, risciacquarlo bene prima di permettere ai bambini di giocare nuovamente con il prodotto. Verificare che il prodotto sia pulito e asciutto prima di riporlo.
- Tenere lontano dal fuoco e dalle fonti di calore.
- Conservare in un ambiente fresco e asciutto e al riparo dalla luce diretta del sole.
- Cambiare l'acqua della piscina frequentemente, in particolare se l'acqua è calda o visibilmente contaminata.
- Tra gli utilizzi, lavare con cura la piscina con acqua e sapone neutro. Risciacquare completamente.
- Verificare sempre che il prodotto sia completamente asciutto prima di smontarlo e di riporlo. Conservare al riparo dalla luce diretta del sole.
- Per prolungare la durata del prodotto, conservarlo a temperatura ambiente. I picchi stagionali di temperatura possono danneggiare il prodotto.

PARTI FORNITE:

- **1 piscina gonfiabile Family Lounge a 2 posti**

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO:

1. Rimuovere la piscina dall'imballaggio. Stendere con cura la piscina e collocarla nell'area desiderata. Questa operazione deve essere eseguita su una superficie morbida come un prato e a portata di un rubinetto esterno con tubo flessibile (non inclusi).
2. Aprire le valvole per l'aria e strizzare delicatamente i lati delle valvole ispirandovi dentro. In alternativa, per gonfiare le camere d'aria si può utilizzare una pompa a pedale (non inclusa).
3. Gonfiare completamente tutte le camere d'aria. Non gonfiare eccessivamente.
4. Sigillare ogni valvola per l'aria e spingerle verso l'interno in modo che siano a filo con la superficie.
5. Posizionare la piscina nel luogo desiderato e riempirla con un rubinetto esterno con tubo flessibile (non inclusi). Una volta che il fondo della piscina è coperto da un sottile strato d'acqua (circa 3 cm), appianare le pieghe nel fondo della piscina.

ATTENZIONE: Non riempire la piscina per più della metà superiore della camera d'aria in alto. Il superamento di questo livello provoca il crollo di un lato della piscina e la fuoriuscita dell'acqua. Non lasciare mai incustodita la piscina durante il riempimento.

Svuotare completamente la piscina. Sgonfiare la piscina aprendo ogni valvola per l'aria e strizzando delicatamente i lati di ogni valvola. Si può anche comprimere delicatamente la piscina per favorire l'uscita dell'aria. Asciugare completamente e seguire le istruzioni riportate nella sezione "Manutenzione" prima di riporre il prodotto.



(ES) INSTRUCCIONES: PISCINA FAMILIAR CON 2 ASIENTOS

- Instrucciones de uso: LEA LAS INSTRUCCIONES AL COMPLETO ANTES DE INTENTAR INSTALAR O MONTAR ESTE EQUIPO. CONSÉRVELAS PARA REFERENCIAS FUTURAS.
- Advertencia: No adecuado para niños menores de 36 meses. Peligro de ahogamiento. Piezas pequeñas. Riesgo de asfixia.
- Advertencia. En ningún caso deje a los niños sin supervisión: riesgo de asfixia. Uso exclusivo bajo la supervisión de adultos. Exclusivamente para uso doméstico.
- Los niños se pueden ahogar en muy poca cantidad de agua. Vacíe la piscina cuando no esté en uso.
- No instale la piscina sobre una superficie dura, de hormigón o asfalto.
- ASEGÚRESE SIEMPRE DE QUE EL PRODUCTO ESTÉ COMPLETAMENTE INFLADO Y EN LA POSICIÓN CORRECTA DURANTE SU USO. Los hinchables de plástico desinflados suponen un grave riesgo de asfixia para los niños pequeños.
- Se requiere supervisión adulta constante. Se debe asignar siempre a un adulto para supervisar a los niños en la piscina y debe permanecer dentro del alcance de los niños. El adulto responsable debe tener en cuenta las operaciones de rescate y recuperación del agua, especialmente las relacionadas con el rescate de niños.
- Tener siempre cerca de la piscina un teléfono que funcione y una lista de números de contacto de emergencia.
- No tirarse de cabeza ni saltar en la piscina.
- Para utilizarse solo bajo la supervisión directa constante de un adulto. Se debe prestar especial atención cuando la utilice más de un niño.
- No está diseñada para usarse como dispositivo de flotación.
- Para exteriores, solo uso doméstico.
- Se recomienda una bomba de pie para inflar (no se incluye).
- No la infle en exceso.
- Asegúrese de que las válvulas estén completamente selladas antes de llenar.
- Un adulto debe montar y comprobar este producto antes de cada uso. Las instrucciones se deben revisar de forma exhaustiva antes de montar para garantizar el uso seguro del producto. La seguridad de este producto no se puede garantizar si no se siguen las instrucciones o si el producto resulta dañado.
- Mantenga los objetos afilados lejos de la piscina.
- Revísela periódicamente por si se hubiera producido algún daño. No utilice el artículo si está dañado.
- Esta piscina se debe colocar en una superficie plana al menos a dos metros de cualquier estructura u obstáculo como una valla, garaje, casa, rama que sobresale, tendedero o cable eléctrico.
- Compruebe siempre la zona circundante por si hubiera objetos afilados antes de montar. Monte solo en terreno llano para evitar peligros de vuelco.
- Cambie el agua de la piscina frecuentemente, especialmente con clima cálido o cuando la note sucia.
- Entre usos, lave la piscina de forma minuciosa con agua y un detergente neutro. Enjuague a fondo.
- Asegúrese siempre de que el producto esté completamente seco antes de desmontar y guardar. Guárdelo alejado de la luz solar directa.
- Manténgalo alejado del fuego y de fuentes de calor.
- No está diseñado para que lo usen más de tres niños a la vez.
- Utilice solo agua corriente fría y limpia. No utilice agua caliente, baño de burbujas ni ningún otro producto cosmético.
- Se recomienda utilizar un punto de abastecimiento de agua exterior, una manguera y una bomba de pie (no se incluyen)
- Se deben conservar el embalaje y las instrucciones para futuras consultas.

MANTENIMIENTO:

- Limpie el producto regularmente con un paño húmedo o detergente neutro. Si se utiliza un detergente, enjuáguelo bien antes de permitir que un niño juegue con el producto de nuevo. Asegúrese de que el producto esté limpio y seco antes de guardar.
- Manténgalo alejado del fuego y de fuentes de calor.
- Guárdelo en una zona fresca y seca alejada de la luz solar directa.
- Cambie el agua de las piscinas frecuentemente, especialmente con clima cálido o cuando la note sucia.
- Entre usos, lave las piscinas de forma minuciosa con agua y un detergente neutro. Enjuague a fondo.
- Asegúrese siempre de que el producto esté completamente seco antes de desmontar y guardar. Guárdelo alejado de la luz solar directa.
- Para prolongar la vida útil del producto, guárdelo a temperatura ambiente. Las condiciones extremas de temperatura entre estaciones pueden provocar daños al producto.

PIEZAS PROPORCIONADAS:

- **Una piscina familiar con 2 asientos hinchable**

INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

1. Saque la piscina de todo el embalaje. Desenvuelva cuidadosamente la piscina y colóquela en la zona deseada. Esta debe ser una superficie suave como el césped y dentro del alcance de un punto de abastecimiento de agua exterior con una manguera (no se incluye).
2. Abra las válvulas de aire y presione los lados de la válvula suavemente mientras exhala. Otra opción, se puede usar una bomba de pie para inflar las cámaras de aire (no se incluye)
3. Infle completamente todas las cámaras de aire. No infle en exceso.
4. Cierre cada válvula de aire y presiónelas hacia dentro para que queden alineadas con la superficie.
5. Coloque la piscina en la ubicación deseada y llénela con un punto de abastecimiento de agua exterior y una manguera (no se incluye). Una vez que la base de la piscina esté cubierta con una capa fina de agua (3 cm), alise las arrugas de la base.

PRECAUCIÓN: No llene la piscina más de la mitad de la cámara de aire superior. Superar este nivel de llenado puede provocar que el borde de la piscina se desplome y que se salga el agua. Nunca deje una piscina sin vigilancia mientras se llena.

INSTRUCCIONES DE DESMONTAJE:

Vacíe la piscina por completo. Desinfe la piscina abriendo cada válvula y presionando suavemente los bordes de las válvulas. La piscina se puede comprimir suavemente para forzar la salida del aire. Seque completamente y siga las directrices de la sección "Mantenimiento" antes de guardar.



(PT) INSTRUÇÕES: PISCINA FAMILIAR DE 2 LUGARES

- Instruções de utilização: LEIA ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES ANTES DE TENTAR INSTALAR OU MONTAR O EQUIPAMENTO. TER EM CONSIDERAÇÃO PARA CONSULTAR POSTERIORMENTE.
- Aviso. Não adequado a crianças com menos de 36 meses. Perigo de afogamento. Peças pequenas. Perigo de asfixia.
- Aviso. Nunca deixe o seu filho sem vigilância - perigo de afogamento. Usar exclusivamente com a supervisão de adultos. Apenas para uso doméstico.
- As crianças podem afogar-se em pequenas quantidades de água. Esvazie a piscina quando não estiver a ser utilizada.
- Não instalar a piscina sobre betão, alcatrão ou outra superfície dura.
- ASSEGURE-SE SEMPRE DE QUE O PRODUTO ESTÁ COMPLETAMENTE INSUFLADO E COM A FACE CORRETA PARA CIMA DURANTE A UTILIZAÇÃO. Os insufláveis de plástico vazios podem provocar grave risco de asfixia a crianças pequenas.
- Necessária supervisão constante de adultos. Deve estar sempre presente um adulto para supervisionar as crianças na piscina e deve estar à distância das crianças. O adulto responsável deve estar ciente das operações de recuperação e salvamento, especialmente as que se relacionam com o salvamento de crianças.
- Manter sempre um telefone em funcionamento e uma lista de números de contacto de emergência perto da piscina.
- Não mergulhe ou salte na piscina.
- Para utilização apenas sob a supervisão direta e constante de um adulto. Deve ser dada atenção especial quando estiver a ser utilizada por mais do que uma criança.
- Não deve ser utilizado como equipamento de flutuação.
- Apenas para uso doméstico, no exterior.
- É recomendada a utilização de uma bomba de pé para insuflar (não incluída).
- Não insuflar demais.
- Garanta que as válvulas estão totalmente fechadas antes de insuflar.
- Este produto deve estar montado e verificado por um adulto antes de cada utilização. As instruções devem ser cuidadosamente verificadas antes da montagem, para garantir uma utilização segura do produto. A segurança deste produto não pode ser garantida se as instruções não forem seguidas ou se o produto estiver danificado.
- Mantenha objetos afiados fora do alcance da piscina.
- Verifique a existência de danos periodicamente. Não utilize um item danificado.
- Esta piscina deve ser colocada numa superfície plana, pelo menos a 2 metros de distância de qualquer estrutura ou obstrução como uma vedação, garagem, casa, ramos suspensos, estendais ou fios elétricos.
- Verifique sempre a existência de objetos afiados nas proximidades antes da montagem. O produto deve ser apenas montado em terreno plano para evitar perigo de quedas.
- Mude a água da piscina frequentemente, particularmente em tempo quente, ou quando claramente contaminada.
- Entre utilizações, lave a piscina cuidadosamente com água e um detergente suave. Enxague cuidadosamente.
- Garanta sempre que o produto está completamente seco antes de desmontar e armazenar. Armazene longe da luz solar.
- Mantenha longe do fogo e de fontes de calor.
- Não deve ser usada por mais de 3 crianças em simultâneo.
- Use água da torneira limpa e fresca. Não use água quente, banhos de espuma ou outro produto cosmético.
- Recomenda-se o uso de um ponto de água no exterior, mangueira de água e bomba de pé (não incluída)
- A embalagem e instruções devem ser mantidas para consultar posteriormente.

MANUTENÇÃO:

- Limpe o produto regularmente com um pano húmido ou detergente suave. Se utilizar um detergente, enxague bem antes de o produto voltar a ser utilizado pela criança. Garanta que o produto está limpo e seco antes de o armazenar.
- Mantenha longe do fogo e de fontes de calor.
- Armazene num local fresco e seco, fora da luz solar direta.
- Mude a água das piscinas frequentemente, particularmente em tempo quente, ou quando claramente contaminada.
- Entre utilizações, lave a piscina cuidadosamente com água e um detergente suave. Enxague cuidadosamente.
- Garanta sempre que o produto está completamente seco antes de desmontar e armazenar. Armazene longe da luz solar.
- Para prolongar o tempo de vida do produto, armazene-o à temperatura ambiente. As diferenças extremas de temperatura entre estações podem causar danos no produto.

PEÇAS FORNECIDAS:

- 1 Piscina familiar insuflável de 2 lugares

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM:

1. Remova a piscina da embalagem. Desembrulhe a piscina com cuidado e coloque-a no local desejado. Deve fazê-lo numa superfície suave, como relva e com um ponto de água exterior com mangueira de água (não incluída) ao alcance.
2. Abra as válvulas de ar e aperte as laterais da válvula cuidadosamente enquanto expira. Em alternativa, pode ser utilizada uma bomba de pé para insuflar as câmaras de ar (não incluída)
3. Encha completamente as câmaras de ar. Não insuflar demais.
4. Feche cada válvula de ar e empurre-as para que possam ficar à superfície.
5. Coloque a piscina no local desejado e encha-a com um ponto de água exterior com mangueira de água (não incluída). Assim que o chão da piscina se encontre coberto com uma camada fina (~3 cm) de água, estique as rugas do piso.

ATENÇÃO: Não encha a piscina acima de metade da câmara de ar superior. Se exceder este nível, pode levar à queda lateral da piscina e à perda de água. Nunca deixe a piscina sem vigilância enquanto a enche de água.

INSTRUÇÕES DE DESMONTAGEM:

Esvazie toda a água da piscina. Esvazie a piscina, abrindo as válvulas de ar e apertando suavemente as laterais da válvula. A piscina pode ser comprimida suavemente, para forçar a saída de ar. Seque-a completamente e siga as orientações da secção de "Manutenção" antes de a armazenar.



(FI) OHJEET: FAMILY LOUNGE -UIMA-ALLAS, 2-PAIKKAINEN

- Käyttöohjeet: LUE OHJEET KOKONAAN ENNEN KUIN YRITÄT ASENTAA TAI KOOTA TÄTÄ TUOTETTA. SÄILYTÄ OHJEET MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN.
- Varoitus. Ei sovellu alle 36 kuukautta vanhoille lapsille. Hukkusvaara. Pieniä osia. Tukehtumisvaara.
- Varoitus. Älä koskaan jätä lastasi ilman valvontaa – hukkusvaara. Käytä vain aikuisten valvonnassa. Vain kotitalouskäyttöön.
- Lapset voivat hukkua hyvin pieneen määrään vettä. Tyhjennä uima-altaasta vesi, kun se ei ole käytössä.
- Älä kokoa uima-allasta betonille, asfaltille tai muulle kovalle pinnalle.
- VARMISTA AINA, ETTÄ TUOTE ON TÄYNNÄ ILMAA JA OIKEIN PÄIN KÄYTÖN AIKANA. Tyhjentyneet ilmatäytteiset muoviesineet voivat aiheuttaa vakavan tukehtumisvaaran pienille lapsille.
- Vaatii aikuisen jatkuvaa valvontaa. Yhden aikuisen tulisi aina valvoa lapsia altaassa, ja hänen tulisi pysyä käsivarren mitan päässä lapsista. Vastuussa olevan aikuisen on osattava oikeat toimet hukuksiin joutuneen, erityisesti lapsen, elvyttämiseksi ja pelastamiseksi.
- Varmista, että uima-altaan lähellä on aina saatavilla toimiva puhelin ja puhelinnumerot hätätilanteita varten.
- Älä sukella tai hyppää uima-altaaseen.
- Tarkoitettu käytettäväksi vain aikuisen jatkuvassa suorassa valvonnassa. Valvonnassa on oltava erityisen tarkkaavainen, jos lapsia on uima-altaassa useampia.
- Ei sovellu käytettäväksi kelluntavälineenä.
- Vain ulko- ja kotitalouskäyttöön.
- Täyttämiseen suositellaan jalkapumppua (ei sisälly toimitukseen).
- Älä täytä liian täyteen ilmaa.
- Varmista ennen täyttämistä, että venttiilit ovat tiiviit.
- Ennen käyttöä aikuisen on koottava ja tarkastettava tuote. Ennen kokoamista ohjeet on luettava huolellisesti, jotta tuotteen käyttö on turvallista. Tuotteen turvallisuutta ei voida taata, jos ohjeita ei noudateta tai tuote vaurioituu.
- Älä tuo uima-altaaseen tai sen läheisyyteen teräviä esineitä.
- Tarkasta uima-allas säännöllisesti vaurioiden varalta. Älä käytä vaurioitunutta uima-allasta.
- Uima-allas tulee sijoittaa tasaiselle pinnalle vähintään 2 metrin päähän kaikista rakenteista ja esteistä, kuten aidasta, autotallista, talosta, riippuvista oksista, pyykkinarusta ja sähköjohdosta.
- Tarkasta aina ennen kokoamista, ettei ympäristössä ole teräviä esineitä. Kokoa uima-allas aina tasaiselle pinnalle, jottei se kaadu.
- Vaihda uima-altaan vesi säännöllisesti, etenkin lämpimällä säällä, tai jos se näyttää likaiselta.
- Pese uima-allas käyttökertojen välissä perusteellisesti vedellä ja miedolla pesuaineella. Huuhtelee huolellisesti.
- Varmista aina ennen purkamista ja varastointia, että tuote on täysin kuiva. Säilytä suoralta auringonvalolta suojattuna.
- Pidä kaukana tulesta ja lämmönlähteistä.
- Uima-allasta saa käyttää enintään kolme lasta kerrallaan.
- Käytä vain puhdasta, viileää hanavettä. Älä käytä kuumaa vettä, kylpyvaahtoa tai mitään muuta kosmetiikkatuotetta.
- Suositellaan ulkovesipistettä, vesilettoa ja jalkapumppua (eivät sisälly toimitukseen)
- Pakkaus ja ohjeet täytyy säilyttää tulevaa tarvetta varten.

KUNNOSSAPITO:

- Puhdista tuote säännöllisesti kostealla liinalla tai miedolla pesuaineella. Huuhtelee mahdollinen pesuaine huolellisesti pois ennen kuin lapsi saa käyttää tuotetta. Varmista ennen varastointia, että tuote on puhdas ja kuiva.
- Pidä kaukana tulesta ja lämmönlähteistä.
- Säilytä viileässä ja kuivassa paikassa suoralta auringonvalolta suojattuna.
- Vaihda altaan vesi säännöllisesti, etenkin lämpimällä säällä, tai jos se näyttää likaiselta.
- Pese allas käyttökertojen välissä perusteellisesti vedellä ja miedolla pesuaineella. Huuhtelee huolellisesti.
- Varmista aina ennen purkamista ja varastointia, että tuote on täysin kuiva. Säilytä suoralta auringonvalolta suojattuna.
- Säilytä tuotetta huoneenlämmössä sen käyttöiän pidentämiseksi. Eri vuodenaikojen ääriämpötilat voivat vaurioittaa tuotetta.

TOIMITUKSEEN KUULUVAT OSAT:

- 1 ilmatäytteinen Family Lounge -uima-allas, 2-paikkainen

KOKOAMISOHJEET:

1. Pura uima-allas pakkauksesta. Levitä uima-allas varovasti ja sijoita se haluamaasi paikkaan. Alustan tulisi olla pehmeä, esimerkiksi nurmikko, ja lähellä tulisi olla ulkovesipiste ja vesiletku (eivät sisälly toimitukseen).
2. Avaa ilmaventtiilit ja purista kevyesti jokaisen venttiilin sivuilta samalla, kun puhallat siihen. Vaihtoehtoisesti voit täyttää ilmakammiot jalkapumpulla (ei sisälly toimitukseen).
3. Täytä kaikki ilmakammiot kokonaan. Älä kuitenkaan täytä liian täyteen ilmaa.
4. Sulje kaikki ilmaventtiilit ja paina ne sisään niin, että ne ovat samalla tasolla pinnan kanssa.
5. Sijoita uima-allas haluamaasi paikkaan ja täytä se ulkovesipisteestä vesiletkun avulla (eivät sisälly toimitukseen). Kun uima-altaan pohjalla on hieman (~3 cm) vettä, tasoita pohjan rypyt.

HUOMIO: Älä anna vedenpinnan nousta ylimmän ilmakammion puolivälin yläpuolelle. Muuten uima-altaan reuna saattaa painua kasaan ja vesi voi valua pois. Älä koskaan uima-allasta ilman valvontaa täyttämisen aikana.

PURKAMISOHJEET:

Tyhjennä uima-altaasta kaikki vesi. Tyhjennä uima-allas avaamalla jokainen ilmaventtiili ja puristamalla kevyesti venttiilin sivuilta. Uima-allasta voi puristaa varovasti kokoon, jotta kaikki ilma poistuu. Kuivaa uima-allas kokonaan ja noudata Kunnossapito-osion ohjeita ennen varastointia.



(NO) INSTRUKSJONER: FAMILIEBASSENG MED 2 SITTEPLASSER

- Bruksanvisning: LES ALLE INSTRUKSJONENE FØR DU PRØVER Å INSTALLERE ELLER MONTERE DETTE UTSTYRET. BEHOLD INSTRUKSJONENE SOM REFERANSE SENERE.
- Advarsel! Ikke egnet for barn under 36 måneder. Fare for drukning. Små deler. Fare for kvelning.
- Advarsel! La aldri barn være i bassenget uten tilsyn, på grunn av faren for drukning. Må bare brukes under tilsyn av voksne. Kun til hjemmebruk.
- Barn kan drukne i svært små mengder vann. Tøm bassenget når det ikke er i bruk.
- Ikke plasser bassenget på betong, asfalt eller andre harde overflater.
- SØRG ALLTID FOR AT PRODUKTET ER BLÅST OPP HELT OG STÅR RIKTIG VEI UNDER BRUK. Plastinnretninger med for lite luft kan være en alvorlig kvelningsfare for små barn.
- Konstant tilsyn av voksne er nødvendig. En voksen person må alltid være til stede for å følge med på barn som oppholder seg i bassenget, og holde seg helt i nærheten av dem. Den ansvarlige voksne må kunne vannredning og førstehjelp, spesielt av typen som er knyttet til å redde barn.
- Ha alltid en fungerende telefon og en liste med nødnumre i nærheten av bassenget.
- Ikke stup eller hopp i bassenget.
- Må bare brukes under konstant direkte tilsyn av en voksen. Vær spesielt oppmerksom når bassenget brukes av flere barn samtidig.
- Må ikke brukes som flyteinnretning.
- Kun til utendørs hjemmebruk.
- Fotpumpe anbefales til oppblåsing (følger ikke med).
- Ikke fyll i for mye luft.
- Kontroller at ventilene er helt tette før fylling.
- Dette produktet må monteres og kontrolleres av en voksen før hvert enkelt brukstilfelle. Instruksjonene må leses nøye før montering for å sikre trygg bruk av produktet. Produktsikkerheten garanteres ikke hvis ikke instruksjonene følges, eller hvis produktet blir skadet.
- Hold skarpe gjenstander unna bassenget.
- Se jevnlig etter skader. Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Dette bassenget skal plasseres på en jevn overflate som er minst to meter unna strukturer eller hindringer, for eksempel gjerder, garasjer, hus, overhengende grener, tørkesnorer eller elektriske ledninger.
- Kontroller alltid om det finnes skarpe gjenstander i omgivelsene før montering. Monter på en jevn overflate, for å unngå fare for velting.
- Bytt vannet i bassenget ofte, spesielt når det er varmt vær, eller når vannet er synlig forurensset.
- Vask bassenget grundig mellom brukstilfeller, med vann og et mildt rengjøringsmiddel. Skyll grundig.
- Sørg alltid for at produktet er helt tørt før det demonteres og stues bort. Oppbevar på et sted uten direkte sollys.
- Unngå ild- og varmekilder.
- Må ikke brukes av flere enn tre barn samtidig.
- Bruk bare rent og kaldt kranvann. Ikke bruk varmt vann, badeskum eller andre kosmetiske produkter.
- Utendørskran, hageslange og fotpumpe anbefales for bruk (følger ikke med).
- Emballasjen og instruksjonene må beholdes som referanse senere.

VEDLIKEHOLD:

- Rengjør produktet jevnlig med en fuktig klut eller et mildt rengjøringsmiddel. Hvis rengjøringsmiddel brukes, må det skylles bort grundig før et barn kan leke med produktet igjen. Sørg for at produktet er rent og tørt før oppbevaring.
- Unngå ild- og varmekilder.
- Oppbevar på et kjølig og tørt område uten direkte sollys.
- Bytt vann i bassenger ofte, spesielt når det er varmt vær, eller når vannet er synlig forurensset.
- Vask bassenget grundig mellom brukstilfeller, med vann og et mildt rengjøringsmiddel. Skyll grundig.
- Sørg alltid for at produktet er helt tørt før det demonteres og stues bort. Oppbevar på et sted uten direkte sollys.
- Oppbevar produktet i romtemperatur for å forlenge levetiden. Ekstreme temperaturforskjeller mellom årstidene kan skade produktet.

DELER SOM FØLGER MED:

- 1 oppblåsbart familiebasseng med 2 sitteplasser

INSTRUKSJONER FOR MONTERING:

1. Ta ut bassenget fra emballasjen. Brett forsiktig ut bassenget, og plasser det på ønsket område. Dette må være et mykt underlag, for eksempel en plen, på et sted som er innenfor rekkevidde for en utendørskran med tilknyttet hageslange (følger ikke med).
2. Åpne luftventilene, og trykk forsiktig inn sidene på ventilen mens du blåser inn i dem. Du kan også bruke en fotpumpe (følger ikke med) til å blåse opp luftkamrene.
3. Blås opp alle luftkamrene helt. Ikke fyll i for mye luft.
4. Tett alle ventilene, og dytt dem inn igjen slik at de står jevnt med overflaten.
5. Plasser bassenget på ønsket sted, og fyll det med en utendørskran og hageslange (følger ikke med). Når bassenggulvet er dekket med et tynt vannlag (ca. 3 cm), jevner du ut skrukkene i bassenggulvet.

FORSIKTIG: Ikke fyll vann mer enn halvveis opp på det øverste luftkammeret. Hvis du går over dette nivået, kan det føre til at bassengsiden faller sammen, slik at vann renner ut. La aldri bassenget stå uten tilsyn mens det fylles.

INSTRUKSJONER FOR DEMONTERING:

Tøm alt vannet ut av bassenget. Slipp ut luften av bassenget ved å åpne alle luftventilene og trykke forsiktig på ventilsidene. Du kan legge lett press på bassenget for å tvinge luften ut. Tørk bassenget helt, og følg veiledningen under Vedlikehold før oppbevaring.



(SE) INSTRUKTIONER: FAMILJENS LOUNGE POOL 2-SITTS

- Användningsinstruktioner: LÄS INSTRUKTIONERNA FULLSTÄNDIGT INNAN DU FÖRSÖKER INSTALLERA ELLER MONTERA DENNA UTRUSTNING. BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS.
- Varning. Ej lämplig för barn under 36 månader. Risk för drunkning. Små delar. Kvävningsrisk.
- Varning. Lämna aldrig ditt barn utan uppsikt - risk för drunkning. Använd endast under överinseende av vuxna. Endast för hushållsbruk.
- Barn kan drunkna i mycket små mängder vatten. Töm poolen när den inte används.
- Installera inte poolen över betong, asfalt eller någon annan hård yta.
- SE ALLTID TILL ATT PRODUKTEN ÄR HELT UPPBLÅST OCH RÄTT VÄG UPP UNDER ANVÄNDNING. Uppblåsta plast uppblåsbara kan orsaka en allvarlig kvävningsrisk för små barn.
- Ständig vuxenövervakning krävs. En vuxen ska alltid tilldelas att övervaka barn i poolen och bör hålla sig inom räckhåll för barn. Den ansvariga vuxen bör vara medveten om vattenåtervinning och räddningsinsatser, särskilt de som rör räddning av barn.
- Ha alltid en fungerande telefon och en lista över nödkontakt nummer nära poolen.
- Dyk eller hoppa inte i poolen.
- Används endast under konstant övervakning av en vuxen. Särskild uppmärksamhet bör ägnas vid användning av mer än ett barn.
- Får inte användas som flotationsanordning.
- Endast för utomhusbruk, hushållsbruk.
- En fotpump rekommenderas för inflation (ingår ej).
- Blås inte upp för mycket.
- Se till att ventilerna är helt förslutna innan de fylls.
- This product must be assembled and checked by an adult before each use. Instruktionerna måste kontrolleras noggrant före montering för att säkerställa säker användning av produkten. Produktens säkerhet kan inte garanteras om instruktionerna inte följs eller om produkten skadas.
- Håll vassa föremål borta från poolen.
- Kontrollera regelbundet för skador. Använd inte produkten om den är skadad.
- Denna pool ska placeras på en plan yta minst 2 meter från alla strukturer eller hinder som ett staket, garage, hus, överhängande gren, tvättlinje eller elkabel.
- Kontrollera alltid om det finns vassa föremål i det omgivande området före montering. Montera endast på plan mark för att undvika tipp risk.
- Byt vattnet i poolen ofta, särskilt i varmt väder, eller när det är märkbart förorenat.
- Mellan användningar, tvätta poolen noggrant med vatten och ett mildt tvättmedel. Skölj noggrant.
- Se alltid till att produkten är helt torr före demontering och lagring. Förvara ej i direkt solljus.
- Förvaras åtskilt från eld och värmekällor.
- Får inte användas av fler än 3 barn samtidigt.
- Använd endast rent, kallt kranvatten. Använd inte varmt vatten, bubbelbad eller någon annan kosmetisk produkt.
- En utomhusvattenpunkt, slangrör och fotpump rekommenderas för användning (medföljer ej)
- Förpackningen och instruktionerna måste förvaras för framtida referens.

UNDERHÅLL

- Rengör produkten regelbundet med en fuktig trasa eller ett mildt tvättmedel. Om ett tvättmedel används ska du skölja av det ordentligt innan du låter ett barn leka med produkten igen. Se till att produkten är ren och torr före lagring.
- Förvaras åtskilt från eld och värmekällor.
- Förvara i ett svalt, torrt utrymme från direkt solljus.
- Byt vatten i pooler ofta, särskilt i varmt väder, eller när det är märkbart förorenat.
- Mellan användningar, tvätta poolen noggrant med vatten och ett mildt tvättmedel. Skölj noggrant.
- Se alltid till att produkten är helt torr före demontering och lagring. Förvara ej i direkt solljus.
- För att förlänga produktens livslängd, förvara i rumstemperatur. Extrema temperaturer mellan säsonger kan orsaka skada på produkten.

DELAR SOM TILLHANDAHÅLLS:

- 1 uppblåsbar Family Lounge Pool 2 -sits

MONTERINGSANVISNINGAR:

1. Ta bort poolen från all förpackning. Vik försiktigt ut poolen och placera i önskat område. Detta bör vara på en mjuk yta, till exempel en gräsmatta, och inom räckhåll för en utomhusvattenpunkt med ett slangrör (ingår ej).
2. Öppna luftventilerna och pressa försiktigt på ventilens sidor medan du andas ut i dem. Alternativt kan en fotpump användas för att blåsa upp luftkammarna (ingår ej)
3. Blås upp alla luftkammare helt. Blås inte upp för mycket
4. Täta varje luftventil och skjut dem tillbaka inåt så att de ligger i linje med ytan.
5. Placera poolen på önskad plats och fyll med en utomhusvattenpunkt och slangrör (ingår ej). När poolgolvet är täckt med ett tunt (~ 1 tum) lager vatten, slät ut rynkor i poolgolvet.

VARNING: Fyll inte poolen halvvägs upp i den övre luftkammaren. Överskridande av denna fyllningsnivå kan orsaka att poolens sida kollapsar och att vattnet rinner ut. Lämna aldrig en pool utan uppsikt under påfyllning.

DEMONTERINGSANVISNINGAR:

Töm poolen på allt vatten. Töm poolen genom att öppna varje luftventil och klämma försiktigt på sidorna av ventilen. Poolen kan försiktigt komprimeras för att tvinga ut luften. Torka helt och följ anvisningarna i avsnittet "Underhåll" före lagring.



DK BRUGSANVISNING: FAMILY LOUNGE POOL 2-SEATER

- Brugsanvisning: BRUGSANVISNINGEN SKAL LÆSES OMHYGGELIGT FØR INSTALLATION ELLER SAMLING AF DETTE Udstyr. GEM DEN TIL SENERE BRUG.
- Advarsel! Ikke egnet til børn under 36 måneder. Drukningsfare. Små dele. Kvælningsfare.
- Advarsel! Efterlad aldrig dit barn uden opsyn – drukningsfare. Må kun bruges under opsyn af voksne. Kun til privat brug.
- Børn kan drukne i selv meget små mængder vand. Tøm poolen, når den ikke er i brug.
- Poolen må ikke installeres over beton, asfalt eller andre hårde overflader.
- SØRG ALTID FOR, AT PRODUKTET ER HELT PUSTET OP OG VENDER RIGTIGT UNDER BRUG. Oppustelige plastikprodukter, der ikke er pustet op, kan udgøre en alvorlig kvælningsfare for små børn.
- Der skal være en voksen til stede til konstant opsyn. Der skal altid være en voksen til at holde opsyn med børnene i poolen og holde sig inden for en arms længde fra børnene. Den ansvarlige voksne skal have kendskab til vandredning og livredning især i forhold til børn.
- Sørg for altid at have en fungerende telefon og telefonnumre på nødtjenester i nærheden af poolen.
- Man må ikke dykke i eller springe ned i poolen.
- Må kun bruges under konstant og direkte opsyn af en voksen. Der skal udvises særlig opmærksomhed, når poolen bruges af mere end ét barn.
- Må ikke anvendes til at flyde på.
- Kun til udendørs brug i private hjem.
- Det anbefales at bruge en fodpumpe til oppustning (medfølger ikke).
- Undgå at puste for meget luft i.
- Sørg for, at ventilerne er helt lukkede før fyldning.
- Dette produkt skal samles og kontrolleres af en voksen før hver brug. Brugsanvisningen skal læses omhyggeligt før samling for at sørge for en sikker brug af produktet. Sikkerheden af dette produkt kan ikke garanteres, hvis brugsanvisningen ikke følges, eller hvis produktet bliver beskadiget.
- Hold skarpe genstande væk fra poolen.
- Kontrollér periodisk for skader. Hvis produktet er beskadiget, må det ikke bruges.
- Denne pool skal placeres på en jævn overflade mindst 2 meter væk fra eventuelle strukturer eller forhindringer, som f.eks. et hegn, garage, hus, overhængende gren,asketøjssnor eller elektrisk ledning.
- Kontrollér altid det omgivende område for skarpe genstande før samling. Produktet skal samles på en jævn overflade for at undgå farer for væltning.
- Udskift vandet i poolen hyppigt, især i varmt vejr, eller når det er tydeligt snavset.
- Vask poolen grundigt med vand og et mildt rengøringsmiddel mellem hver brug. Skyl grundigt.
- Sørg altid for, at produktet er helt tørt før nedtagning og opbevaring. Opbevares uden for direkte sollys.
- Holdes væk fra ild og varmekilder.
- Må ikke benyttes af mere end 3 børn ad gangen.
- Brug kun rent og koldt vand fra hanen. Brug ikke varmt vand, skumbad eller andre kosmetiske produkter.
- Det anbefales at bruge en udendørs vandpost, vandslange og fodpumpe (medfølger ikke)
- Emballagen og brugsanvisningen skal gemmes til fremtidig brug.

VEDLIGEHOLDELSE:

- Rengør produktet regelmæssigt med en fugtig klud eller et mildt rengøringsmiddel. Hvis der anvendes et rengøringsmiddel, skal det skylles grundigt af, før børn igen må bruge produktet. Sørg for, at produktet er rent og tørt før opbevaring.
- Holdes væk fra ild og varmekilder.
- Opbevares på et køligt og tørt område uden for direkte sollys.
- Vandet i pools skal udskiftes hyppigt, især i varmt vejr, eller når det er tydeligt snavset.
- Vask poolen grundigt med vand og et mildt rengøringsmiddel mellem hver brug. Skyl grundigt.
- Sørg altid for, at produktet er helt tørt før nedtagning og opbevaring. Opbevares uden for direkte sollys.
- For at forlænge produktets levetid skal det opbevares ved stuetemperatur. Ekstreme temperaturer mellem sæsoner kan medføre skader på produktet.

MEDFØLGENDE DELE:

- 1 oppustelig Family Lounge Pool 2 Seater

SAMLEVEJLEDNING:

1. Fjern al emballage fra poolen. Fold forsigtigt poolen ud, og placer den på det ønskede område. Dette skal gøres på en blød overflade, som f.eks. en græsplæne, og inden for rækkevidde af en udendørs vandhane med en vandslange (medfølger ikke).
2. Åbn luftventilerne, og klem siderne af ventilen forsigtigt, mens du puster luft ind i dem. Du kan også anvende en fodpumpe til at puste luft i luftkamrene (medfølger ikke)
3. Fyld alle luftkamrene helt op med luft. Undgå at puste for meget luft i.
4. Luk alle luftventiler, og skub dem indad, så de flugter med overfladen.
5. Placer poolen på det ønskede sted, og fyld den med vand fra en udendørs vandhane og vandslange (medfølger ikke). Når poolens bund er dækket med et tyndt (~3 cm.) lag vand, skal du glatte rynkerne i poolens bund ud.

FORSIGTIG: Poolen må ikke fyldes mere end halvt op i det øverste luftkammer. Hvis dette fyldningsniveau overskrides, kan det få siden af poolen til at klappe sammen, og vandet kan flyde ud. Efterlad aldrig en pool uden opsyn under fyldning.

VEJLEDNING I NEDTAGNING:

Tøm poolen for alt vand. Luk luften ud af poolen ved at åbne alle luftventiler og forsigtigt klemme på siderne af ventilerne. Du kan presse forsigtigt på poolen for at tvinge luften ud. Lad poolen tørre helt, og følg vejledningen i afsnittet "Vedligeholdelse" før opbevaring.



(HU) ÚTMUTATÓ: FAMILY LOUNGE MEDENCE, 2 ÜLÉSES

- Használati útmutató: KÉRJÜK, OLVASSA EL VÉGIG A HASZNÁLATI UTASÍTÁST, MIELŐTT MEGKÍSÉRELNÉ A FELSZERELÉS BE- VAGY ÖSSZESZERELÉSÉT. ŐRIZZE MEG A JÖVŐBENI HASZNÁLATRA.
- Figyelmeztetés. Nem alkalmas 36 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára. Vízbe fulladás veszélye. Kis alkatrészek. Fulladásveszély.
- Figyelmeztetés. Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül - vízbe fulladás veszélye. Kizárólag felnőtt felügyelet mellett használható. Csak háztartási használatra.
- A gyermekeket akár kis mennyiségű vízben is fenyegetheti a fulladás veszélye. Ürítse ki a medencét, ha nincs használatban.
- Ne használja a medencét betonon, aszfalton vagy más, kemény felületen.
- MINDIG GYŐZŐDJÖN RÓLA, HOGY HASZNÁLAT KÖZBEN A TERMÉK TELJESEN FEL VAN FÚJVA ÉS JÓ IRÁNYBAN ÁLL. A leeresztett műanyag felfújható holmik komoly fulladásveszélyt jelenthetnek a kisgyermekek számára.
- Folyamatos felnőtt felügyelet szükséges. A medencében tartózkodó gyermekekre mindig felügyelnie kell egy karnyújtásnyira tartózkodó felnőttnek. A felelős felnőttnek tisztában kell lennie a vízből való mentési műveletekkel, különösen a gyermekek mentésével kapcsolatos műveletekkel.
- Mindig legyen a medence közelében egy működő telefon és egy lista a vészhelyzetben hívandó számok listájával.
- Ne ugorjon bele vagy ugorjon fejest a medencébe.
- Csak felnőtt állandó, közvetlen felügyelete mellett használható. Különösen figyelni kell, ha egynél több gyermek használja.
- Nem használható matracként, csónakként vagy más úszó eszközként.
- Csak kültéri, háztartási használatra.
- A felfújáshoz lábpumpa ajánlott (nem tartozék).
- Ne fújja túl.
- A feltöltés előtt győződjön meg arról, hogy a szelepek teljesen le vannak zárva.
- A terméket minden használat előtt egy felnőttnek kell összeszerelnie és ellenőriznie. A termék biztonságos használata érdekében az összeszerelés előtt alaposan tanulmányozza a használati útmutatót. A termék biztonságossága nem garantálható, ha nem tartják be az utasításokat, vagy ha a termék megsérül.
- Tartsa távol az éles tárgyakat a medencétől.
- Időről időre ellenőrizze, nem sérült-e meg az eszköz. Ha az eszköz sérült, nem használja.
- A medencét vízszintes felületre kell helyezni, legalább 2 méterre bármilyen építménytől vagy akadálytól, például kerítéstől, garázstól, háztól, lelógó ágtól, szárítókötéltől vagy elektromos vezetéktől.
- Összeszerelés előtt mindig ellenőrizze a környező területet, nincsenek-e a környéken éles tárgyak. A billenéssel, felborulással járó veszélyek elkerülése érdekében csak sík talajon szerelje össze.
- Gyakran cserélje a medence vizét, különösen meleg időben, vagy ha láthatóan szennyezett.
- Két használat között alaposan mossa ki a medencét vízzel és enyhe mosószerrel. Öblítse ki alaposan.
- Mielőtt szétszedi és elteszi az eszközt, mindig győződjön meg róla, hogy az teljesen száraz. Tárolás közben ne tegye ki közvetlen napfénynek.
- Tartsa távol a tűztől és a sugárzó hőtől.
- Egyszerre legfeljebb 3 gyermek használhatja.
- Csak tiszta, hűvös csapvizet használjon hozzá. Ne használjon forró vizet, habfürdőt vagy más kozmetikai terméket.
- Használatához kültéri vízforrás, slagtömlő és lábpumpa ajánlott (nem tartozék).
- A csomagolást és az útmutatót őrizze meg jövőbeni használatra.

KARBANTARTÁS:

- Rendszeresen tisztítsa a terméket nedves ruhával vagy enyhe mosószerrel. Ha mosószert használt, jól öblítse ki, mielőtt a gyermekek újra használnák az eszközt. Mindig győződjön meg róla, hogy az eszköz tiszta és teljesen száraz, mielőtt elteszi.
- Tartsa távol a tűztől és a sugárzó hőtől.
- Hűvös, száraz, közvetlen napfénytől védett helyen tárolja.
- Gyakran cserélje a medencék vizét, különösen meleg időben, vagy ha láthatóan szennyezett.
- Két használat között alaposan mossa ki a medencét vízzel és enyhe mosószerrel. Öblítse ki alaposan. Mielőtt szétszedi és elteszi az eszközt, mindig győződjön meg róla, hogy az teljesen száraz. Tárolás közben ne tegye ki közvetlen napfénynek.
- A termék élettartamának meghosszabbítása érdekében szobahőmérsékleten tárolja. Az évszakok közötti (szélsőséges) hőmérsékleti eltérés károsíthatja a terméket.

MELLÉKELT ALKATRÉSZEK:

- 1 felfújható Family Lounge medence, 2 üléses

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

1. Távolítsa el a medencéről az összes csomagolást. Óvatosan hajtogassa ki a medencét, és helyezze a kívánt használati helyre. Az eszköznek puha felületen, például gyepen kell állnia, és legyen elérhető közelségében kültéri vízforrás és slagtömlő (nem tartozék).
2. Nyissa ki a légszelepeket, és óvatosan nyomja össze a szelep oldalát, miközben levegőt fúj bele. Alternatívaként lábpumpa is használható a légkamrák felfújásához (nem tartozék)
3. Teljesen fújja fel a légkamrákat. Ne fújja túl.
4. Zárja le az egyes légszelepeket, és tolja be őket, hogy egy szintbe kerüljenek a felülettel.
5. Helyezze a medencét a kívánt használati helyre, töltsse fel kültéri vízforrásból, slagtömlővel (nem tartozék). Amikor a medence padlóját már vékony (~3 cm) víréteg borítja, simítsa ki a medence aljának ráncait.

VIGYÁZAT: Ne töltsse fel a medencét a felső légkamra felénél magasabbra. Ha ennél jobban megtölti, a medence oldala bedőlhet, és a víz kifolyhat. Soha ne hagyja a medencét felügyelet nélkül feltöltés közben.

SZÉTSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

Ürítse ki a medencéből az összes vizet. Engedje le a levegőt a medencéből úgy, hogy kinyitja az egyes légszelepeket, és finoman összenyomja az oldalait. A medencét óvatosan összenyomhatja, hogy kijöjjön a levegő. Teljesen szárítsa meg, kövesse a "Karbantartás" fejezetben leírtakat, mielőtt eltenné.



BG ИНСТРУКЦИИ: СЕМЕЕН БАСЕЙН С 2 СЕДАЛКИ

- Инструкции за употреба: ПРОЧЕТЕТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ ДОКРАЙ, ПРЕДИ ДА СЕ ОПИТАТЕ ДА МОНТИРАТЕ ИЛИ СГЛОБИТЕ ТОВА ОБОРУДВАНЕ. ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА.
- Предупреждение. Неподходящо за деца под 36 месеца. Опасност от удавяне. Дребни части. Опасност от задушаване.
- Предупреждение. Никога не оставяйте детето си без надзор – има опасност от удавяне. Да се използва изключително под наблюдението на възрастни. Само за домашна употреба.
- Децата могат да се удавят в много малки количества вода. Изпразвайте басейна, когато не се използва.
- Не поставяйте басейна върху бетон, асфалт или друга твърда повърхност.
- **ВИНАГИ СЕ УВЕРЯВАЙТЕ, ЧЕ ПРОДУКТЪТ Е НАПЪЛНО НАДУТ И ПОСТАВЕН С ПРАВИЛНАТА СТРАНА НАГОРЕ ПО ВРЕМЕ НА УПОТРЕБА.** Пластмасовите надуваеми елементи с изпуснат въздух могат да причинят сериозна опасност от задушаване при малки деца.
- Изисква се постоянен надзор от възрастен. Винаги трябва да има един възрастен със задачата да наблюдава децата в басейна и той трябва да се намира на една ръка разстояние от децата. Възрастният, който отговаря за това, трябва да е наясно с действията по изваждане от водата и спасяване, особено тези, свързани със спасяването на деца.
- Винаги дръжте работещ телефон и списък с номера за контакт за спешни случаи близо до басейна.
- Не се гмуркайте и не скачайте в басейна.
- Да се използва само под постоянното пряко наблюдение на възрастен. Трябва да се обърне специално внимание, когато се използва от повече от едно дете.
- Да не се използва като плаващо устройство.
- Само за домашна употреба на открито.
- За надуване се препоръчва крачна помпа (продава се отделно).
- Не надувайте над допустимото.
- Уверете се, че вентилите са плътно затворени, преди да го напълните с вода.
- Този продукт трябва да бъде сглобен и проверяван от възрастен преди всяка употреба. Инструкциите трябва да бъдат внимателно прочетени преди сглобяването, за да се гарантира безопасната употреба на продукта. Безопасността на този продукт не може да бъде гарантирана, ако не се спазват инструкциите или ако продуктът се повреди.
- Пазете остри предмети далеч от басейна.
- Периодично проверявайте за повреди. Не използвате продукта, ако е повреден.
- Този басейн трябва да бъде поставен на равна повърхност най-малко на 2 метра от всяка постройка или препятствие като ограда, гараж, къща, надвесен клон, въже за пране или електрически проводник.
- Винаги преди сглобяването проверявайте околността за остри предмети. Сглобявайте само на равна повърхност, за да избегнете опасност от преобръщане.
- Сменяйте водата на басейна често, особено при горещо време или когато е забележимо замърсена.
- След всяка употреба и преди следващата измивайте добре басейна с вода и мек почистващ препарат. Изплакнете обилно.
- Винаги проверявайте дали продуктът е напълно сух преди разглобяване и съхранение. Съхранявайте далеч от пряка слънчева светлина.
- Пазете от източници на огън и топлина.
- Да не се използва от повече от 3 деца едновременно.
- Използвайте само чиста, хладна чешмяна вода. Не използвайте гореща вода, продукт за вана с мехурчета или друг козметичен продукт.
- Препоръчва се използване на външен водоизточник, маркуч и крачна помпа (не е предоставена)
- Опаковката и инструкциите трябва да се съхраняват за бъдещи справки.

ПОДДРЪЖКА:

- Почиствайте продукта редовно с влажна кърпа или мек почистващ препарат. Ако се използва почистващ препарат, изплакнете добре, преди да позволите на дете да си играе отново с продукта. Уверете се, че продуктът е чист и сух преди съхранение.
- Пазете от източници на огън и топлина.
- Съхранявайте на хладно и сухо място, далеч от пряка слънчева светлина.
- Сменяйте водата на басейните често, особено при горещо време или когато е забележимо замърсена.
- След всяка употреба и преди следващата измивайте добре басейна с вода и мек почистващ препарат. Изплакнете обилно. Винаги проверявайте дали продуктът е напълно сух преди разглобяване и съхранение. Съхранявайте далеч от пряка слънчева светлина.
- За да удължите живота на продукта, съхранявайте при стайна температура. Екстремните температури между сезоните могат да доведат до повреда на продукта.

ОСИГУРЕНИ ЧАСТИ:

- 1 надуваем семеен басейн с 2 седалки

ИНСТРУКЦИИ ЗА СГЛОБЯВАНЕ:

1. Извадете басейна от всички опаковки. Внимателно го разгънете и поставете в желаната зона. Това трябва да стане върху мека повърхност, например тревна площ, и в обсега на външен водоизточник с маркуч (продава се отделно).
2. Отворете въздушните вентили и стиснете леко вентила от страни, докато надувате в него. Като алтернатива може да се използва крачна помпа за надуване на въздушните камери (продава се отделно)
3. Надуйте напълно всички въздушни камери. Не надувайте над допустимото.
4. Затворете плътно всички въздушни вентили и ги избутайте навътре, така че да са изравнени с повърхността.
5. Поставете басейна на желаното място и напълнете от външен водоизточник с маркуч (продава се отделно). След като дъното на басейна се покрие с тънък (~ 3см) слой вода, изгладете гънките на дъното на басейна.

ВНИМАНИЕ: Не пълнете басейна над средата на орната въздушна камера. Превिшаването на това ниво на пълнене може да доведе до пропадане на страната на басейна и изтичане на вода. Никога не оставяйте басейна без надзор, докато го пълните.

ИНСТРУКЦИИ ЗА РАЗГЛОБЯВАНЕ:

Изпразнете цялата вода от басейна. Изпуснете басейна, като отворите всеки въздушен клапан и леко притиснете от страни на клапана. Басейнът може да бъде леко притиснат, за да прогони въздухът. Изсушете напълно и следвайте указанията в раздел „Поддръжка“ преди съхранение.



(RO) INSTRUȚIUNI: PISCINĂ CU 2 LOCURI PENTRU ÎNTREAGA FAMILIE

- Instrucțiuni de utilizare: CITIȚI INSTRUCȚIUNILE ÎN ÎNTREGIME ÎNAINTE DE A ÎNCERCA SĂ INSTALAȚI SAU SĂ ASAMBLAȚI ECHIPAMENTUL. PĂSTRAȚI INSTRUCȚIUNILE PENTRU A LE CONSULTA ULTERIOR.
- Avertisment. Nu este adecvat pentru copiii sub 3 ani. Pericol de înec. Piese de dimensiuni mici. Pericol de sufocare.
- Avertisment. Nu lăsați copiii nesupravegheați – pericol de înec. A se utiliza exclusiv sub supravegherea adulților. Doar pentru utilizare casnică.
- Copiii se pot îneca în cantități mici de apă. Goliți piscina când nu o utilizați.
- Nu amplasați piscina pe beton, asfalt sau pe orice altă suprafață dură.
- ASIGURAȚI-VĂ ÎNTOTDEAUNA CĂ PRODUSUL ESTE COMPLET UMFLAT ȘI ÎN POZIȚIA CORECTĂ ÎN TIMPUL UTILIZĂRII. Produsele gonflabile din plastic care sunt dezumflate pot prezenta un pericol grav de asfixiere pentru copiii mici.
- Este necesară supravegherea permanentă de către adulți. Copiii trebuie să fie supravegheați în permanență de un adult cât timp se află în piscină, iar acesta trebuie să fie la distanță mică de copii. Adultul responsabil trebuie să cunoască procedurile de salvare din apă, în special pe cele referitoare la salvarea copiilor.
- Păstrați întotdeauna lângă piscină un telefon funcțional și o listă de numere de contact în caz de urgență.
- Nu va scufundați și nu săriți în piscină.
- A se utiliza exclusiv sub supravegherea constantă și directă a unui adult. Trebuie acordată atenție suplimentară atunci când piscina este utilizată de mai mulți copii.
- A nu se utiliza ca dispozitiv de plutire.
- Doar pentru utilizare casnică, în exterior.
- Pentru umflare este recomandată o pompă de picior (nu este inclusă).
- A nu se umfla excesiv.
- Asigurați-vă că valvele sunt complet închise înainte de umplere.
- Acest produs trebuie asamblat și verificat de un adult înainte de fiecare utilizare. Instrucțiunile trebuie parcurse în totalitate înainte de asamblare pentru garantarea utilizării în siguranță a produsului. Siguranța acestui produs nu poate fi garantată dacă instrucțiunile nu sunt respectate sau dacă produsul se deteriorează.
- Țineți obiectele ascuțite departe de piscină.
- Verificați piscina periodic pentru depistarea deteriorărilor. Nu utilizați produsul dacă prezintă deteriorări.
- Această piscină trebuie amplasată pe o suprafață dreaptă, la cel puțin 2 metri de orice structură sau element obstructiv, precum un gard, un garaj, o casă, o creangă aplecată, o sârmă de rufe sau un cablu electric.
- Asigurați-vă întotdeauna că în zona piscinei nu există obiecte ascuțite înainte de asamblarea acesteia. A se asambla pe o suprafață dreaptă, pentru evitarea pericolului de răsturnare.
- Schimbați apa din piscină frecvent, în special când vremea de afară este călduroasă sau când apa este vizibil murdară.
- Între utilizări, spălați piscina bine cu apă și un detergent neagresiv. Clătiți bine.
- Asigurați-vă întotdeauna că produsul este complet uscat înainte de al dezasambla și depozita. A se feri de lumina directă a soarelui.
- A se feri de surse de foc și de căldură.
- A nu se utiliza de mai mult de 3 copii simultan.
- Utilizați doar apă curată și rece de la robinet. Nu utilizați apă fierbinte, spumant de baie sau alte produse cosmetice.
- Se recomandă utilizarea unei surse de apă exterioare, unui furtun și unei pompe de picior (nu sunt incluse)
- Ambalajul și instrucțiunile trebuie păstrate pentru consultare ulterioară.

ÎNTREȚINERE:

- Curățați produsul cu regularitate cu o cârpă umedă sau un detergent neagresiv. Dacă se utilizează un detergent, clătiți bine înainte de a-i permite unui copil să se joace în piscină. Asigurați-vă că produsul este curat și uscat înainte de a-l depozita.
- A se feri de surse de foc și de căldură.
- A se depozita într-o zonă răcoroasă și uscată, ferit de lumina directă a soarelui.
- Schimbați apa din piscine frecvent, în special când vremea de afară este călduroasă sau când apa este vizibil murdară.
- Între utilizări, spălați piscina bine cu apă și un detergent neagresiv. Clătiți bine.
- Asigurați-vă întotdeauna că produsul este complet uscat înainte de al dezasambla și depozita. A se feri de lumina directă a soarelui.
- Pentru a prelungi durata de viață a produsului, depozitați-l la temperatura camerei. Temperaturile extreme dintre anotimpuri pot cauza deteriorarea produsului.

COMPONENTE FURNIZATE:

- 1 piscină gonflabilă cu 2 locuri pentru întreaga familie

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE:

1. Scoateți piscina din ambalaj. Desfaceți cu atenție piscina și amplasați-o în zona dorită. Aceasta ar trebui poziționată pe o suprafață moale, precum o peluză, și aproape de o sursă de apă exterioară cu furtun (nu este inclus).
2. Deschideți valvele de aer și strângeți părțile laterale ale valvei, suflând înăuntru. În mod alternativ, se poate utiliza o pompă de picior pentru umflarea camerelor cu aer (nu este inclusă).
3. Umflați complet camerele cu aer. A nu se umfla excesiv.
4. Închideți fiecare valvă de aer și împingeți-le înăuntru, astfel încât să fie la același nivel cu suprafața.
5. Amplasați piscina în locația dorită și umpleți-o folosind o sursă de apă exterioară și un furtun (nu este inclus). După ce fundul piscinei este acoperit de puțină apă (~3 cm), întindeți bine fundul piscinei pentru a elimina încrețiturile.

ATENȚIE: Nu umpleți piscina cu apă până la un nivel care să treacă de jumătatea camerei superioare cu aer. Depășirea acestui nivel poate determina cedarea marginii piscinei și scurgerea apei dinăuntru. Nu lăsați niciodată piscina nesupravegheată în timpul umplerii.

INSTRUCȚIUNI DE DEZASAMBLARE:

Goliți complet piscina. Dezumflați piscina deschizând fiecare valvă de aer și strângând ușor părțile laterale ale valvei. Piscina poate fi comprimată ușor pentru o dezumflare mai rapidă. Uscați-o complet și respectați recomandările din secțiunea „Întreținere” înainte de a o depozita.



CZ POKYNY: BAZÉN FAMILY LOUNGE 2-MÍSTNÝ

- Pokyny k použití: PŘEČTĚTE SI, PROSÍM, PEČLIVĚ TYTO POKYNY DŘÍVE, NEŽ ZAČNETE TOTO ZAŘÍZENÍ INSTALOVAT ČI SESTAVOVAT. USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.
- Varování. Není vhodné pro děti do 36 měsíců věku. Nebezpečí utonutí. Malé součástky. Nebezpečí vdechnutí.
- Varování. Nikdy nenechávejte své dítě bez dozoru - nebezpečí utonutí. Použití je přípustné pouze pod dozorem dospělé osoby. Pouze pro domácí použití.
- Děti mohou utonout i ve velmi malém množství vody. Když se bazén nepoužívá, vypustte jej.
- Nestavějte bazén na beton, asfalt či jiné tvrdé povrchy.
- VŽDY SE UJISTĚTE, ŽE JE VÝROBEK BĚHEM POUŽÍVÁNÍ ZCELA NAFOUKNUTÝ A SPRÁVNĚ STRANOU NAHORU. Vyfouknuté nafukovací plastické hmoty mohou pro mladé děti představovat vážné nebezpečí zadušení.
- Je vyžadován neustálý dohled dospělých. Jedna dospělá osoba by měla být vždy pověřena monitorováním dětí v bazénu a zůstat na vzdálenost podání ruky od dětí. Zodpovědná dospělá osoba by měla mít povědomí o záchranných a vyprošťovacích pracích na vodě, zejména o těch, které se týkají záchrany dětí.
- Poblíž bazénu mějte vždy po ruce funkční telefon a seznam pohotovostních kontaktů.
- Do bazénu se nepotápějte ani do něj neskákejte.
- Použití je přípustné pouze pod trvalým přímým dozorem dospělé osoby. Při použití více než jedním dítětem je třeba dbát zvláštní pozornosti.
- Není určeno k použití jako plovoucí zařízení.
- Určeno výhradně k domácímu venkovnímu použití.
- K nafukování doporučujeme nožní pumpu (není součástí balení).
- Nepřefukujte.
- Před plněním se ujistěte, že jsou ventily zcela uzavřeny.
- Tento produkt musí být před použitím sestaven a zkontrolován dospělou osobou. Pro bezpečné používání produktu je nezbytné před jeho sestavením důkladně pročíst pokyny. Při nedodržení pokynů nebo poškození výrobku nelze zaručit jeho bezpečnost.
- Do bazénu nedávejte ostré předměty.
- Pravidelně kontrolujte poškození. Poškozený produkt nepoužívejte.
- Tento bazén by měl být umístěn na rovné ploše ve vzdálenosti nejméně 2 metry od jakékoli stavby nebo překážky, jako je plot, garáž, dům, převíslá větev, prádelní šňůra nebo elektrický drát.
- Před sestavením vždy dobře prohlédněte okolní plochu a odstraňte ostré předměty. Montáž provádějte pouze na rovném povrchu, abyste se vyhnuli nebezpečí převrácení.
- Vodu v bazénu často vyměňujte, zejména v horkém počasí nebo při výrazném znečištění.
- Mezi používáním bazén důkladně vymyjte vodou a jemným čistícím přípravkem. Důkladně vypláchněte.
- Před rozložením a uskladněním vždy zajistěte, aby byl produkt zcela vysušený. Neskladujte na přímém slunečním světle.
- Udržujte z dosahu ohně a tepelných zdrojů.
- Není určeno k používání více než 3 dětmi zároveň.
- Používejte jen čistou, studenou vodu z vodovodu. Nepoužívejte horkou vodu, bublinkovou koupel ani žádné jiné kosmetické produkty.
- K použití se doporučuje venkovní vodovodní přívod, hadicové potrubí a nožní pumpa (není součástí dodávky).
- Obal a návod je třeba uschovat pro budoucí použití.

ÚDRŽBA:

- Výrobek pravidelně čistěte navlhčeným hadříkem nebo jemným čistícím prostředkem. V případě použití čistícího prostředku produkt dobře vypláchněte, než dítěti dovolíte si v něm znovu hrát. Před uskladněním se ujistěte, že je produkt čistý a suchý.
- Udržujte z dosahu ohně a tepelných zdrojů.
- Skladujte na chladném, suchém místě a chraňte před přímým slunečním svitem.
- Vodu v bazénku často vyměňujte, zejména v horkém počasí nebo při výrazném znečištění.
- Mezi používáním bazének důkladně vymyjte vodou a jemným čistícím přípravkem. Důkladně vypláchněte.
- Před rozložením a uskladněním vždy zajistěte, aby byl produkt zcela vysušený. Neskladujte na přímém slunečním světle.
- V zájmu prodloužení životnosti produkt skladujte v pokojové teplotě. Extrémny teploty mezi ročními obdobími mohou způsobit poškození produktu.

SOUČÁSTI DODÁVKY:

- 1 nafukovací bazén Family Lounge 2 místný

POKYNY K SESTAVENÍ:

1. Vyjměte bazén ze všech obalů. Bazén opatrně rozložte a umístěte na požadovanou plochu. Ta by měla být na měkkém povrchu, například na trávniku, a v dosahu venkovního vodního přívodu s hadicí (není součástí dodávky).
2. Otevřete vzduchové ventily a při výdechu do nich jemně stiskněte jejich strany. K nafouknutí vzduchové komory lze také použít nožní pumpu (není součástí dodávky).
3. Všechny vzdušné komory plně nafoukněte. Nepřefukujte.
4. Utěsněte každý vzduchový ventil a zatlačte je zpět dovnitř tak, aby byly v jedné rovině s povrchem.
5. Umístěte bazén na požadované místo a napust'te jej pomocí venkovního vodovodního přívodu a hadice (není součástí dodávky). Když je dno bazénu ponořeno v mělké vodě (~3 cm), vyhlad'te na něm záhyby.

POZOR: Neplňte bazén přes polovinu vzdálenosti k horní vzduchové komoře. Přesažení této hladiny může způsobit prolomení okraje bazénu a únik vody. Nikdy nenechávejte bazén bez dozoru při napouštění.

POKYNY K ROZLOŽENÍ:

Když se bazén nepoužívá, vypust'te z něj všechnu vodu. Vypust'te bazén otevřením každého ventilu a jeho smáčknutím z obou stran. Bazén lze jemně stlačit, aby se z něj uvolnil všechny vzduch. Bazén zcela vysušte a před uskladněním se řiďte pokyny v sekci "Údržba".



(SK) POKYNY: RODINNÝ BAZÉN PRE 2 OSOBY

- Pokyny na používanie: PRED INŠTALÁCIOU ALEBO MONTÁŽOU TOHTO ZARIADENIA SI POZORNE PREČÍTAJTE NÁVOD NA POUŽITIE. NÁVOD SI UCHOVAJTE NA BUDÚCE POUŽITIE.
- Varovanie. Nie je vhodný pre deti do 36 mesiacov. Riziko utopenia. Malé diely. Nebezpečenstvo zadusenía.
- Varovanie. Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru - hrozí nebezpečenstvo utopenia. Používajte výlučne pod dohľadom dospelých. Len na použitie v domácnosti.
- Deti sa môžu utopiť vo veľmi malom množstve vody. Keď bazén nepoužívate, vyprázdňte ho.
- Neinštalujte bazén na betóne, asfalte ani inom tvrdom povrchu.
- POČAS POUŽÍVANIA SA VŽDY UISTITE, ŽE VÝROBOK JE ÚPLNE NAFÚKNUTÝ A V SPRÁVNEJ POLOHE. Sfúknuté plastové nafukovacie predmety môžu spôsobiť vážne nebezpečenstvo udusenía malých detí.
- Vyžaduje sa stály dohľad dospeléj osoby. Na deti v bazéne by mala vždy dohliadať jedna dospelá osoba, ktorá by mala byť v dosahu detí. Zodpovedná dospelá osoba by mala byť oboznámená s tým, ako zachraňovať a podať pomoc v prípade problémov vo vode, najmä ak ide o záchranu detí.
- V blízkosti bazéna majte vždy funkčný telefón a zoznam kontaktných čísel pre prípad núdze.
- Do bazéna neskáčte ani sa nepotápajte.
- Má sa používať len pod stálym priamym dohľadom dospeléj osoby. Osobitnú pozornosť treba venovať tomu, keď bazén používa viac ako jedno dieťa.
- Nemá sa používať ako plávajúce zariadenie.
- Len na vonkajšie použitie v domácnosti.
- Na nafúknutie sa odporúča použiť nožnú pumpu (nie je súčasťou balenia).
- Bazén nenafukujte nadmerne.
- Pred plnením sa uistite, že ventily sú úplne utesnené.
- Tento výrobok musí pred každým použitím zmontovať a skontrolovať dospelá osoba. Pred montážou je potrebné dôkladne skontrolovať návod, aby sa zabezpečilo bezpečné používanie výrobku. Bezpečnosť tohto výrobku nemožno zaručiť, ak sa nedodržia pokyny alebo ak sa výrobok poškodí.
- Zabezpečte, aby sa pri bazéne ani v ňom nenachádzali žiadne ostré predmety.
- Pravidelne kontrolujte, či bazén nie je poškodený. Ak je poškodený, nepoužívajte ho.
- Tento bazén by mal byť umiestnený na rovnom povrchu vo vzdialenosti najmenej 2 metre od akejkoľvek konštrukcie alebo prekážky, ako je plot, garáž, dom, previsnutý konár, šnúra na bielizeň alebo elektrický vodič.
- Pred montážou vždy skontrolujte okolie, či sa v ňom nenachádzajú ostré predmety. Montáž vykonávajte vždy len na rovnom teréne, aby ste sa vyhli nebezpečenstvu prevrátenia.
- Vodu v bazéne často vymieňajte, najmä v horúcom počasí alebo pri jej výraznom znečistení.
- Medzi jednotlivými použitiami bazén dôkladne umyte vodou a jemným čistiacim prostriedkom. Dôkladne ho opláchnite.
- Pred demontážou a skladovaním sa vždy uistite, že je výrobok úplne suchý. Skladujte mimo priameho slnečného žiarenia.
- Uchovávajte mimo dosahu ohňa a zdrojov tepla.
- Bazén nesmú používať viac ako 3 deti súčasne.
- Používajte len čistú, studenú vodu z vodovodu. Nepoužívajte horúcu vodu, perličkový kúpeľ ani žiadny iný kozmetický výrobok.
- Na použitie sa odporúča vonkajší vodovodný prítok, hadica a nožná pumpa (nie sú súčasťou dodávky).
- Obal a návod na použitie je nutné si uschovať na budúce použitie.

ÚDRŽBA:

- Výrobok pravidelne čistite vlhkou handričkou alebo jemným čistiacim prostriedkom. Ak sa použije čistiaci prostriedok, bazén dobre opláchnite pred tým, ako sa v ňom bude dieťa opäť hrať. Pred uskladnením sa uistite, že je výrobok čistý a suchý.
- Uchovávajte mimo dosahu ohňa a zdrojov tepla.
- Skladujte na chladnom a suchom mieste mimo dosahu priameho slnečného žiarenia.
- Vodu v bazénoch často vymieňajte, najmä v horúcom počasí alebo pri jej výraznom znečistení.
- Medzi jednotlivými použitiami bazén dôkladne umyte vodou a jemným čistiacim prostriedkom. Dôkladne ho opláchnite.
- Pred demontážou a skladovaním sa vždy uistite, že je výrobok úplne suchý. Skladujte mimo priameho slnečného žiarenia.
- Ak chcete predĺžiť životnosť výrobku, skladujte ho pri izbovej teplote. Extrémne rozsahy teplôt medzi ročnými obdobiami môžu spôsobiť poškodenie výrobku.

DODÁVANÉ DIELY:

- 1 nafukovací rodinný bazén pre 2 osoby

POKYNY NA MONTÁŽ:

1. Vyberte bazén zo všetkých obalov. Bazén opatrne rozložte a umiestnite na požadované miesto. Mal by sa umiestniť na mäkký povrch, napríklad na trávnik, a do dosahu vonkajšieho vodovodného potrubia s hadicou (nie je súčasťou dodávky).
2. Otvorte vzduchové ventily a začnite do nich fúkať, pričom ich jemne stláčajte po stranách. Na nafúknutie vzduchových komôr možno použiť aj nožnú pumpu (nie je súčasťou balenia).
3. Úplne nafúknite všetky vzduchové komory. Nenaľuujte nadmerne.
4. Utesnite všetky vzduchové ventily a zatlačte ich späť dovnútra tak, aby boli v jednej rovine s povrchom.
5. Umiestnite bazén na požadované miesto a naplňte ho pomocou vonkajšieho vodovodného potrubia a hadice (nie je súčasťou dodávky). Keď je dno bazéna pokryté tenkou vrstvou vody (~3 cm), vyhladte záhyby na dne bazéna.

UPOZORNENIE: Nenapĺňajte bazén viac ako do polovice hornej vzduchovej komory. Prekročenie tejto úrovne naplnenia môže spôsobiť spadnutie boku bazéna a únik vody. Bazén počas napúšťania nikdy nenechávajte bez dozoru.

POKYNY NA DEMONTÁŽ:

Vypustite všetku vodu z bazéna. Bazén vypustite otvorením všetkých vzduchových ventilov a jemným stláčaním po stranách ventilov. Bazén môžete jemne stláčať, aby ste vytlačili vzduch. Pred uskladnením ho úplne vysušte a postupujte podľa pokynov v časti Údržba.



HR UPUTE: OBITELJSKI BAZEN S 2 SJEDALA

- Upute za uporabu: U POTPUNOSTI PROČITATE OVE UPUTE PRIJE NEGO ŠTO POKUŠATE POSTAVITI ILI SASTAVITI OVU OPREMU. ZADRŽITE ZA BUDUĆU UPORABU.
- Upozorenje. Nije prikladno za djecu mlađu od 36 mjeseci. Opasnost od utapanja. Sitni dijelovi. Opasnost od gušenja.
- Upozorenje. Nikada nemojte ostaviti djecu bez nadzora – opasnost od utapanja. Koristite isključivo pod nadzorom odraslih. Samo za kućnu uporabu.
- Djeca se mogu utopiti u vrlo malim količinama vode. Ispraznite bazen kad se ne koristi.
- Ne postavljajte bazen na beton, asfalt ili bilo koju drugu tvrdu površinu.
- UVIJEK OSIGURAJTE DA JE PROIZVOD POTPUNO NAPUHAN I OKRENUT NA PRAVU STRANU TIJEKOM UPORABE. Ispuhane plastične igračke na napuhavanje mogu uzrokovati ozbiljnu opasnost od gušenja kod male djece.
- Potreban je stalni nadzor odraslih. Jedna odrasla osoba treba uvijek biti zadužena za nadgledanje djece u bazenu i treba ostati nadomak djece. Odgovorna odrasla osoba treba biti upoznata s mjerama spašavanja i oporavka u vodi, osobito s spašavanjem djece.
- Uvijek držite telefon u funkciji i popis brojeva za hitne slučajeve u blizini bazena.
- Nemojte roniti ili skakati u bazen.
- Smije se koristiti isključivo pod stalnim izravnim nadzorom odrasle osobe. Posebnu pozornost treba posvetiti ako bazen koristi više od jednog djeteta.
- Ne smije se koristiti kao pomoć pri plivanju.
- Samo za kućnu uporabu na otvorenom.
- Za napuhavanje se preporučuje nožna pumpa (nije uključena).
- Nemojte previše napuhati.
- Prije punjenja provjerite jesu li ventili u potpunosti zatvoreni.
- Ovaj proizvod mora sastaviti i pregledati odrasla osoba prije svake uporabe. Upute se moraju temeljito pregledati prije montaže kako bi se osigurala sigurna uporaba proizvoda. Sigurnost ovog proizvoda ne može se jamčiti ako se ne slijede upute ili ako je proizvod oštećen.
- Oštre predmete držite podalje od bazena.
- Redovito provjeravajte ima li oštećenja. Nemojte koristiti proizvod ako je oštećen.
- Bazen bi trebao biti na ravnoj površini, udaljen najmanje 2 metra od bilo kakve konstrukcije ili prepreke poput ograde, garaže, kuće, nadstrešnice, štrika za sušenje rublja ili električnog kabela.
- Prije montaže uvijek provjerite nalaze li se u okruženju oštri predmeti. Montirajte uređaj samo na ravno tlo kako biste izbjegli opasnost od prevrtanja.
- Često mijenjajte vodu bazena, osobito u vrućem vremenu ili kada je primjetno zagađena.
- Između uporabe detaljno operite bazen vodom i blagim deterdžentom. Temeljito isperite.
- Prije rastavljanja i skladištenja uvijek provjerite je li proizvod potpuno suh. Čuvati podalje od izravne sunčeve svjetlosti.
- Držati podalje od vatre i izvora topline.
- Ne smije ga koristiti više od troje djece istovremeno.
- Koristite samo čistu, hladnu vodu iz slavine. Nemojte koristiti toplu vodu, pjenušavu kupku ili druge kozmetičke proizvode.
- Preporučuje se korištenje vanjske slavine, gumenog crijeva i nožne pumpe (nije uključeno)
- Pakiranje i upute za uporabu sačuvajte za buduću uporabu.

ODRŽAVANJE:

- Proizvod čistite redovito vlažnom krpom ili blagim deterdžentom. Ako koristite deterdžent, dobro isperite prije nego što dopustite djeci da se ponovno igraju s proizvodom. Prije skladištenja provjerite je li proizvod čist i suh.
- Držati podalje od vatre i izvora topline.
- Čuvati na hladnom i suhom mjestu podalje od izravne sunčeve svjetlosti.
- Često mijenjajte vodu bazena, osobito u vrućem vremenu ili kada je primjetno zagađena.
- Između uporabe detaljno operite bazen vodom i blagim deterdžentom. Temeljito isperite.
- Prije rastavljanja i skladištenja uvijek provjerite je li proizvod potpuno suh. Čuvati podalje od izravne sunčeve svjetlosti.
- Da biste produljili rok trajanja proizvoda, pohranite ga na sobnoj temperaturi. Ekstremne promjene temperature između godišnjih doba mogu oštetiti proizvod.

UKLJUČENI DIJELOVI:

- 1 obiteljski bazen na napuhavanje s 2 sjedala

UPUTE ZA SASTAVLJANJE:

1. Izvadite bazen iz ambalaže. Pažljivo rasprostrite bazen i postavite ga na željeno mjesto. To treba učiniti na mekoj površini, kao što je travnjak te nadomak vanjska slavina s crijevom (nije uključeno).
2. Otvorite zračne ventile i lagano stisnite strane ventila dok izdišete u njih. Alternativno, nožna pumpa može se koristiti za napuhavanje zračnih komora (nije uključena)
3. Potpuno napužite zračne komore. Nemojte previše napuhati.
4. Zatvorite svaki od ventila za zrak i gurnite ih prema unutra tako da budu u ravnini s površinom.
5. Bazen postavite na željeno mjesto i napunite ga pomoću vanjske slavine i crijeva (nije uključeno). Nakon što je dno bazena prekriveno tankim slojem vode (oko 3 cm), izgladite nabore na dnu bazena.

OPREZ: Nemojte napuniti bazen preko polovice gornje zračne komore. Premašivanje ove razine napunjenosti može prouzrokovati da se jedna strana bazena sruši i voda izlije. Nikada ne ostavljajte bazen bez nadzora tijekom punjenja.

UPUTE ZA RASTAVLJANJE:

Ispraznite svu vodu iz bazena. Ispustite zrak iz bazena otvaranjem svih zračnih ventila i laganim pritiskom na strane ventila. Bazen se može lagano pritisnuti za lakši izlazak zraka. Potpuno osušite i slijedite upute u odjeljku "Održavanje" prije skladištenja proizvoda.



PL INSTRUKCJA OBSŁUGI: RODZINNY BASEN WYPOCZYNKOWY 2-OSOBOWY

- Instrukcja użytkowania: PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO INSTALACJI LUB MONTAŻU URZĄDZENIA NALEŻY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ. ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ.
- Ostrzeżenie. Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 36 miesięcy. Ryzyko utonięcia. Małe części. Ryzyko uduszenia.
- Ostrzeżenie. Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki – niebezpieczeństwo utonięcia. Stosować wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych. Tylko do użytku domowego.
- Dzieci mogą utonąć nawet w bardzo małej ilości wody. Opróżnij basen, gdy nie jest używany.
- Nie należy instalować basenu na betonie, asfalcie lub innej twardej powierzchni.
- PODCZAS UŻYTKOWANIA ZAWSZE UPEWNIJ SIĘ, ŻE PRODUKT JEST W PEŁNI NAPOMPOWANY I USTAWIONY W PRAWIDŁOWY SPOSÓB. Opróżnione plastikowe nadmuchiwane zabawki mogą stanowić poważne zagrożenie uduszeniem dla małych dzieci.
- Wymagany jest stały nadzór osoby dorosłej. Jedna osoba dorosła powinna być zawsze wyznaczona do monitorowania dzieci w basenie i powinna pozostawać w pobliżu dzieci. Odpowiedzialna osoba dorosła powinna posiadać wiedzę na temat ratownictwa wodnego, szczególnie w zakresie ratowania dzieci.
- Zawsze trzymaj w pobliżu basenu sprawny telefon i listę alarmowych numerów kontaktowych.
- Nie należy nurkować ani skakać w basenie.
- Używać tylko pod stałym, bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej. Szczególną uwagę należy zwrócić, gdy z basenu korzysta więcej niż jedno dziecko.
- Basen nie może być używany jako urządzenie do pływania.
- Tylko do użytku zewnętrznego, domowego.
- Do napompowania zaleca się użycie pompki nożnej (nie dołączona do zestawu).
- Nie nadmuchiwać nadmiernie.
- Przed napełnieniem należy upewnić się, że zawory są całkowicie uszczelnione.
- Ten produkt musi być zmontowany i sprawdzony przed każdym użyciem przez osobę dorosłą. Przed montażem należy dokładnie sprawdzić instrukcję, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie produktu. Bezpieczeństwo tego produktu nie może być zagwarantowane, jeśli instrukcje nie będą przestrzegane lub jeśli produkt ulegnie uszkodzeniu.
- Ostre przedmioty należy trzymać z dala od basenu.
- Okresowo sprawdzać pod kątem uszkodzeń. Nie należy używać uszkodzonych elementów.
- Basen powinien być umieszczony na równej powierzchni w odległości co najmniej 2 metrów od wszelkich konstrukcji lub przeszkód, takich jak ogrodzenie, garaż, dom, zwisająca gałąź, sznur do wieszania prania lub przewód elektryczny.
- Przed montażem należy zawsze sprawdzić, czy w otoczeniu nie ma ostrych przedmiotów. Montować tylko na równym podłożu, aby uniknąć niebezpieczeństwa przewrócenia..
- Należy często wymieniać wodę w basenie, szczególnie w czasie upałów lub w przypadku zanieczyszczenia.
- Pomiędzy kolejnymi użyciami należy dokładnie umyć basen wodą z dodatkiem łagodnego detergentu. Dokładnie spłukać.
- Zawsze upewnij się, że produkt jest całkowicie suchy przed demontażem i przechowywaniem. Nie przechowywać w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Trzymać z dala od ognia i źródeł ciepła.
- Basen nie może być używany przez więcej niż troje dzieci w tym samym czasie.
- Używaj tylko czystej, chłodnej wody z kranu. Nie używać gorącej wody, kąpeli z bąbelkami ani żadnych innych produktów kosmetycznych.
- Zaleca się stosowanie zewnętrznego punktu poboru wody, węża i pompy nożnej (nie są dostarczone wraz z produktem).
- Opakowanie i instrukcję należy zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

UTRZYMANIE:

- Produkt należy regularnie czyścić wilgotną szmatką lub łagodnym środkiem czyszczącym. Jeśli użyto detergentu, należy go dobrze spłukać, zanim dziecko będzie mogło ponownie korzystać z basenu. Przed przechowywaniem upewnij się, że produkt jest czysty i suchy.
- Trzymać z dala od ognia i źródeł ciepła.
- Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- Wodę w basenach należy często wymieniać, szczególnie podczas upałów lub w przypadku zanieczyszczenia.
- Pomiędzy kolejnymi użyciami należy dokładnie umyć basen wodą z dodatkiem łagodnego detergentu. Dokładnie spłukać.
- Zawsze upewnij się, że produkt jest całkowicie suchy przed demontażem i przechowywaniem. Nie przechowywać w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Aby przedłużyć żywotność produktu, należy przechowywać go w temperaturze pokojowej. Skrajne temperatury występujące w różnych porach roku mogą spowodować uszkodzenie produktu.

DOSTARCZANE CZĘŚCI:

- 1 nadmuchiwany rodzinny basen wypoczynkowy 2-osobowy

INSTRUKCJE MONTAŻU:

1. Wyjmij basen z opakowania. Ostrożnie rozłóż basen i umieść go w wybranym miejscu. Powinien on znajdować się na miękkiej powierzchni, takiej jak trawnik, oraz w zasięgu zewnętrznego punktu poboru wody za pomocą węża (nie dołączonego do zestawu).
2. Otwórz zawory powietrzne i delikatnie ściśnij boki zaworu podczas wprowadzania powietrza. Alternatywnie, do nadmuchiwania komór powietrznych można użyć pompki nożnej (nie dołączona do zestawu)
3. Całkowicie napompuj wszystkie komory powietrzne. Nie nadmuchiwać nadmiernie.
4. Uszczelnij każdy zawór powietrza i wepchnij je z powrotem do środka, tak aby znalazły się na równi z powierzchnią.
5. Umieść basen w wybranym miejscu i napełnij za pomocą zewnętrznego punktu poboru wody i węża (brak w zestawie). Gdy podłoga basenu zostanie pokryta cienką (~3 cm) warstwą wody, wygładź fałdy w podłożu basenu.

UWAGA: Nie należy napełniać basenu powyżej połowy wysokości górnej komory powietrznej. Przekroczenie tego poziomu napełnienia może spowodować zapadnięcie się boku basenu i wydostanie się wody. Nigdy nie zostawiaj basenu bez nadzoru podczas napełniania.

INSTRUKCJA DEMONTAŻU:

Opróżnij basen z wody. Opróżnij basen, otwierając każdy zawór powietrza i delikatnie ściskając boki zaworu. Basen może być delikatnie ściśnięty, aby wypchnąć z niego powietrze. Przed przechowywaniem wysuszyć całkowicie i postępować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w rozdziale "Utrzymanie".



LT INSTRUKCIJOS. 2 VIETŲ ŠEIMYNINIS POILSIO BASEINAS

- Naudojimo instrukcijos. PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS PRIEŠ BANDYDAMI MONTUOTI ARBA SURINKTI ŠIĄ ĮRANGĄ. PASILIKITE ATEIČIAI.
- Įspėjimas. Netinka jaunesniems kaip 36 mėnesių vaikams. Pavojus nuskęsti. Mažos dalys. Pavojus užspringti.
- Įspėjimas. Niekada nepalikite savo vaiko be priežiūros – pavojus nuskęsti. Naudokite tik prižiūrint suaugusiesiems. Naudoti tik buityje.
- Vaikai gali nuskęsti labai mažame kiekyje vandens. Ištuštinkite baseiną, kai nenaudojamas.
- Nemontuokite baseino ant betono, asfalto ar bet kokio kito kieto paviršiaus.
- VISADA ĮSITIKINKITE, KAD PRODUKTAS VISIŠKAI PRIPŪSTAS IR NAUDOJAMAS TINKAMA PADĖTIMI AUKŠTYN. Išleisti plastikiniai pripučiami daiktai gali kelti didelį uždusimo pavojų mažiems vaikams.
- Būtina nuolatinė suaugusiojo priežiūra. Vienas suaugusysis visada turi būti paskirtas vaikams baseine stebėti ir turi likti ranka pasiekiamu atstumu nuo vaikų. Atsakingas suaugusysis turi žinoti apie gaivinimo ir gelbėjimo vandenyje operacijas, ypač susijusias su vaikų gelbėjimu.
- Visada laikykite veikiantį telefoną ir kontaktinių numerių pavojaus atveju sąrašus netoli baseino.
- Nenardykite ir nešokinėkite į baseiną.
- Naudoti tik nuolat tiesiogiai prižiūrint suaugusiajam. Būtinai ypatingas dėmesys, kai naudojasi daugiau nei vienas vaikas.
- Nenaudoti kaip plaukiojimo įrenginio.
- Naudoti tik lauke, buityje.
- Pripūtimui rekomenduojama kojine pompa (nepateikiama).
- Nepripūskite per daug.
- Prieš pildydami įsitikinkite, kad vožtuvai visiškai užsandarinti.
- Šį produktą turi surinkti ir patikrinti suaugusysis kaskart prieš naudojimą. Prieš surenkant būtina atidžiai peržiūrėti instrukcijas, kad būtų užtikrintas saugus produkto naudojimas. Šio produkto saugumas negali būti garantuotas, jei nevykdomos instrukcijos arba jei produktas apgadinamas.
- Laikykite aštrius daiktus toliau nuo baseino.
- Periodiškai tikrinkite, ar nėra apgadinimų. Nenaudokite daikto, jei apgadintas.
- Šį baseiną būtina padėti ant lygaus paviršiaus mažiausiai per 2 metrus nuo bet kokios konstrukcijos arba kliūties, kaip siena, garažas, namas, šaka viršuje, skalbinių virvė arba elektros laidas.
- Prieš surinkdami patikrinkite aplinkinę sritį, ar nėra aštrių daiktų. Surinkite tik ant lygaus pagrindo, kad išvengtumėte virtimo pavojų.
- Dažnai keiskite baseino vandenį, ypač esant karštam orui arba kai pastebimai užterštas.
- Tarp naudojamų kruopščiai plaukite baseiną vandeniu ir švelniu plovikliu. Kruopščiai skalaukite.
- Prieš išsardydami ir sandėliuodami visada įsitikinkite, kad produktas visiškai sausas. Nelaikykite tiesioginėje saulės šviesoje.
- Saugokite nuo ugnies ir karščio šaltinių.
- Vienu metu negali naudoti daugiau kaip 3 vaikai.
- Naudokite tik švarų, vėsų vandentiekio vandenį. Nenaudokite karšto vandens, burbulų vonios ar bet kokio kito kosmetikos produkto.
- Rekomenduojama naudoti išorinį vandens šaltinį, vandens žarną ir kojine pompą (nepateikiama).
- Pakuotę ir instrukcijas būtina pasilikti ateičiai.

PRIEŽIŪRA.

- Reguliariai valykite produktą drėgna šluoste arba švelniu plovikliu. Jei naudojamas ploviklis, gerai jį nuskalaukite prieš vėl leisdami vaikui žaisti su produktu. Prieš sandėliuodami įsitikinkite, kad produktas švarus ir sausas.
- Saugokite nuo ugnies ir karščio šaltinių.
- Laikykite vėsioje, sausoje vietoje, apsaugotoje nuo tiesioginės saulės šviesos.
- Dažnai keiskite baseiną vandenį, ypač esant karštam orui arba kai pastebimai užterštas.
- Tarp naudojamų kruopščiai plaukite baseiną vandeniu ir švelniu plovikliu. Kruopščiai skalaukite.
- Prieš išsardydami ir sandėliuodami visada įsitikinkite, kad produktas visiškai sausas. Nelaikykite tiesioginėje saulės šviesoje.
- Kad produkto naudojimo trukmė pailgėtų, laikykite kambario temperatūroje. Dideli temperatūros pokyčiai keičiantis metų laikams gali lemti produkto apgadinimą.

PATEIKIAMOS DALYS.

- 1 pripučiamas 2 vietų šeimyninis poilsio baseinas

SURINKIMO INSTRUKCIJOS.

1. Išimkite baseiną iš visų pakuočių. Atsargiai išlankstykite baseiną ir padėkite pageidaujamoje vietoje. Tai turi būti minkštas paviršius, kaip pievelė, vieta turi būti pasiekama iš išorinio vandens šaltinio vandens žarna (nepateikiama).
2. Atidarykite oro vožtuvus ir švelniai suspauskite vožtuvo šonus į jį pūsdami. Alternatyviai oro kameroms pripūsti galima naudoti kojinių pompą (nepateikiama).
3. Visiškai pripūskite visas oro kameras. Nepripūskite per daug.
4. Užsandarinkite kiekvieną vožtuvą ir įstumkite juos atgal, kad jie būtų lygiai su paviršiumi.
5. Padėkite baseiną pageidaujamoje vietoje ir pripildykite, pasinaudodami išoriniu vandens šaltiniu ir vandens žarna (nepateikiama). Kai baseino dugnas padengtas plonu (~3 cm) sluoksniu vandens, išlyginkite raukšles baseino dugne.

ATSARGIAI. Nepripildykite baseino daugiau nei iki pusės viršutinės oro kameros. Viršijus šį lygį baseino šonas gali sulinkti ir vanduo gali ištekti. Niekada nepalikite baseino be priežiūros pildydami.

IŠARDYMO INSTRUKCIJOS.

Išleiskite visą vandenį iš baseino. Išleiskite orą iš baseino, atidarydami kiekvieną oro vožtuvą ir švelniai spausdami vožtuvo šonus. Baseiną galima švelniai suspausti, norint išstumti orą. Prieš sandėliuodami visiškai išdžiovinkite ir laikykitės nurodymų, pateikiamų skyriuje „Priežiūra“.



(RU) ИНСТРУКЦИЯ: БАССЕЙН СЕМЕЙНЫЙ НАДУВНОЙ С 2-МЯ СИДЕНИЯМИ

- Инструкция по эксплуатации: ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ ИЛИ СБОРКОЙ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ ПОЛНОСТЬЮ ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ. СОХРАНИТЕ ЕЕ НА СЛУЧАЙ НЕОБХОДИМОСТИ.
- Внимание! Не подходит для детей младше 36 месяцев. Опасность утопления. Присутствуют мелкие детали. Опасность удушья.
- Внимание! Никогда не оставляйте детей без присмотра — опасность утопления. Использовать только под присмотром взрослых. Только для домашнего использования.
- Дети могут утонуть даже в небольшом количестве воды. Опорожняйте бассейн, когда он не используется.
- Не устанавливайте бассейн на бетон, асфальт или другую твердую поверхность.
- ПОСТОЯННО УБЕЖДАЙТЕСЬ, ЧТО БАССЕЙН ПОЛНОСТЬЮ НАДУТ И ПРАВИЛЬНО ИСПОЛЬЗУЕТСЯ. Сдутые пластиковые детали могут вызвать опасность удушья у маленьких детей.
- Необходим постоянный присмотр взрослых. В бассейне всегда должен находиться по крайней мере один взрослый на расстоянии вытянутой руки от детей. Ответственный взрослый должен знать процедуры оказания помощи на воде, в частности детям.
- Всегда держите рабочий телефон и список номеров экстренных служб рядом с бассейном.
- Не ныряйте и не прыгайте в бассейн.
- Использовать только под постоянным присмотром взрослых. Если в бассейне более одного ребенка, необходимо особое внимание.
- Не использовать в качестве плавательного средства.
- Только для домашнего использования на улице.
- Для надувания рекомендуется использовать ножной насос (не входит в комплект).
- Не надувайте слишком сильно.
- Перед надуванием убедитесь в полной герметичности клапанов.
- Перед каждым использованием данное изделие должен собирать и проверять взрослый. Чтобы гарантировать безопасное использование продукта, перед сборкой внимательно прочитайте инструкцию. При несоблюдении инструкций или повреждении изделия безопасное использование не гарантировано.
- Храните острые предметы вдали от бассейна.
- Периодически проверяйте наличие повреждений. Не используйте изделие, если оно повреждено.
- Бассейн необходимо устанавливать на ровной поверхности на расстоянии не менее 2 метров от каких-либо конструкций или препятствий, таких как забор, гараж, дом, нависающая ветка, веревка для белья или электрический провод.
- Перед установкой всегда убеждайтесь, что вблизи нет острых предметов. Чтобы избежать опрокидывания, устанавливайте бассейн только на ровной поверхности.
- Часто меняйте воду в бассейне, особенно в жаркую погоду или при существенном загрязнении.
- В перерывах между использованием тщательно мойте бассейн водой с добавлением неагрессивных моющих средств. Тщательно ополаскивайте.
- Перед тем, как разобрать и убрать на хранение убедитесь, что бассейн полностью высох. Хранить вдали от прямых солнечных лучей.
- Хранить вдали от огня и источников тепла.
- Не допускайте нахождения в бассейне более 3 детей одновременно.
- Используйте только чистую прохладную водопроводную воду. Не используйте горячую воду, пену для ванн или другие косметические средства.
- Рекомендуется использовать уличный источник воды, шланг и ножной насос (не входит в комплект).
- Сохраните упаковку и инструкцию на случай необходимости.

ОБСЛУЖИВАНИЕ:

- Регулярно протирайте бассейн влажной тряпкой или неагрессивным моющим средством. Тщательно смывайте моющее средство перед использованием бассейна детьми. Перед тем как убрать на хранение, убедитесь, что бассейн чистый и полностью высох.
- Хранить вдали от огня и источников тепла.
- Хранить в сухом прохладном месте, защищенном от солнечных лучей.
- Чаще меняйте воду в бассейнах, особенно в жаркую погоду или при существенном загрязнении.
- В перерывах между использованием тщательно очищайте бассейн водой с добавлением неагрессивных моющих средств. Тщательно ополаскивайте. Перед тем, как разобрать и убрать на хранение убедитесь, что бассейн полностью высох. Хранить вдали от прямых солнечных лучей.
- Чтобы продлить срок службы бассейна, храните его при комнатной температуре. Резкие перепады температур могут повредить изделие.

КОМПЛЕКТАЦИЯ:

- 1 бассейн семейный надувной с 2-мя сидениями

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ:

1. Достаньте бассейн из упаковки. Аккуратно разверните его и разместите на выбранном участке. Бассейн должен располагаться на мягкой поверхности, например на газоне, вблизи от уличного источника воды со шлангом (не входит в комплект).
2. Откройте воздушные клапаны, аккуратно сожмите боковые стороны клапана и надуйте бассейн. Для надувания воздушных камер можно использовать ножной насос (не входит в комплект).
3. Полностью надуйте все воздушные камеры. Не надуйте слишком сильно.
4. Закройте все воздушные клапаны и вставьте их внутрь так, чтобы они были вровень с поверхностью.
5. Расположите бассейн в подходящем месте и наполните водой, используя уличный источник воды и шланг (не входит в комплект). Когда дно бассейна покроется тонким (~3 см) слоем воды, разгладьте складки на дне бассейна.

ВНИМАНИЕ! Не заполняйте бассейн более чем на половину верхней воздушной камеры. Превышение этого уровня может привести к повреждению стенки бассейна и утечке воды. Никогда не оставляйте бассейн без присмотра при наполнении водой.

ИНСТРУКЦИЯ ПО РАЗБОРКЕ:

Вылейте всю воду из бассейна. Чтобы сдуть бассейн, откройте все воздушные клапаны и аккуратно сожмите их. Бассейн можно аккуратно сжать, чтобы вытеснить воздух. Полностью высушите и следуйте инструкциям в разделе «Обслуживание».



EE JUHISED: PEREKONNA 2-KOHALINE LÕÖGASTUSBASSEIN

- Juhised kasutamiseks: PALUN LUGEGE JUHISEID ENNE SEADME KOKKUPANEMIST. SÄILITAGE TULEVIKU TARBEKS.
- Hoiatus. Ei ole sobilik lastele, kes on nooremad kui 36 kuud. Uppumise oht. Väikesed osad. Lämbumise oht.
- Hoiatus. Ärge kunagi jätke oma last järelvalveta – uppumise oht. Kasutage ainult täiskasvanute järelvalve all. Ainult koduseks kasutamiseks.
- Lapsed võivad uppuda väga väikestes vee kogustes. Tühjendage bassein kui seda ei kasutata.
- Ärge paigaldage basseini betooni, asfaldi või mõne muu kõva pinna kohale.
- VEENDUGE KASUTAMISE AJAL ALATI, ET TOODE ON TÄIELIKULT TÄIS PUHUTUD JA ÕIGE POOLEGA ÜLEVAL. Tühjenenud täispuhutavad plastikesemed võivad kujutada väikestele lastele tõsist lämbumisohtu.
- Vajalik on pidev täiskasvanu järelvalve. Üks täiskasvanu peaks olema alati määratud basseinis olevaid lapsi jälgima ja ta peaks jääma lastest käeulatusse. Vastutav täiskasvanu peab olema teadlik veest ära toomise ja päästeoperatsioonidest, eriti nendest, mis on seotud laste päästmisega.
- Hoidke alati töötav telefon ja hädaabi numbrite nimekiri basseini läheduses.
- Ärge sukelduge või hüpake basseini.
- Mõeldud kasutamiseks ainult täiskasvanu pideva ja otsese järelvalve all. Eriti tähelepanelik tuleks olla kui basseini kasutab rohkem kui üks laps.
- Ei ole mõeldud kasutamiseks vee peal ujumise vahendina.
- Ainult koduseks kasutamiseks vabas õhus.
- Õhuga täitmiseks on soovitatav kasutada jalgpumpa (ei ole kaasas).
- Ärge pumbake liiga täis.
- Enne täitmist veenduge, et klapid on täielikult suletud.
- Selle toote peab, enne igat kasutamist, kokku panema ja üle kontrollima täiskasvanu. Toote ohutu kasutamise tagamiseks, tuleb enne selle kokku panemist põhjalikult juhiseid kontrollida. Juhul kui juhiseid ei täideta, või kui toode saab kahjustada, ei ole võimalik toote ohutust tagada.
- Hoidke teravad esemed basseinist eemal.
- Kontrollige regulaarselt kahjustuste suhtes. Ärge kasutage kahjustatud seadet.
- See bassein tuleb asetada tasasele pinnale, vähemalt 2 meetri kaugusele ükskõik millisest ehitisest või takistusest nagu näiteks aed, garaaž, maja, rippuv oks, pesunöör või elektritraat.
- Kontrollige alati enne kokkupanemist ümbritsevat ala teravate esemete suhtes. Übermineku ohu vältimiseks, pange kokku ainult tasasel pinnal.
- Vahetage basseini vett sageli, eriti kuuma ilma puhul, või kui see on selgelt saastunud.
- Kasutuskordade vahel peske basseini põhjalikult, kasutades vett ja õrna pesuvahendit. Loputage põhjalikult.
- Enne lahti võtmist ja ladustamist veenduge, et toode on täielikult kuiv. Ladustage väljaspool otsest päikesevalgust.
- Hoidke eemale tulest ja kuumaallikatest.
- Ei ole mõeldud kasutamiseks korraga rohkem kui 3 lapsele.
- Kasutage ainult jahedat ja puhast kraanivett. Ärge kasutage kuuma vett, vannivahtu või mõnda muud kosmeetikatoodet.
- Väljas asuv veeühendus, voolik ja jalgpump on kasutamiseks soovitatavad (ei ole kaasas)
- Pakend ja juhised tuleb edaspidiseks kasutamiseks alles hoida.

HOOLDUS:

- Puhastage toodet regulaarselt niiske lapi või õrna pesuvahendiga. Kui kasutatakse pesuvahendit, siis loputage see hoolega maha, enne kui lubate lapsel uuesti tootega mängida. Enne ladustamist veenduge, et toode on puhas ja kuiv.
- Hoidke eemale tulest ja kuumaallikatest.
- Ladustage jahedas, kuivas kohas väljaspool otsest päikesevalgust.
- Vahetage basseinide vett sageli, eriti kuuma ilma puhul, või kui need on selgelt saastunud.
- Kasutuskordade vahel peske basseini põhjalikult, kasutades vett ja õrna pesuvahendit. Loputage põhjalikult.
- Enne lahti võtmist ja ladustamist veenduge, et toode on täielikult kuiv. Ladustage väljaspool otsest päikesevalgust.
- Toote eluea pikendamiseks, ladustage seda toatemperatuuril. Aastaaegade vahelised temperatuuride äärmused võivad toodet kahjustada.

KAASAS OLEVAD OSAD:

- 1 täispuhutav 2-kohale perekonna lõõgastumisbassein

KOKKUPANEMISE JUHISED:

1. Eemaldage basseinilt kogu pakkematerjal. Voltige bassein ettevaatlikult lahti ja paigutage see soovitud kohale. See peaks olema pehmel pinnal nagu näiteks muru ja välisest veepunktist vooliku ulatuses (ei ole kaasas).
2. Avage õhuklapid ja pigistage klapi külgi õrnalt, samal ajal neisse õhku puhudes. Alternatiivselt võib õhukambrite täitmiseks kasutada jalgpumpa (ei ole kaasas)
3. Täitke kõik õhukambrid täielikult. Ärge pumbake liiga täis.
4. Sulgege kõik õhuklapid ja lükake need tagasi sisse nii, et need on pinnaga tasa.
5. Asetage bassein soovitud kohale ja täitke see välise veepunkti ja voolikuga (ei ole kaasas). Kui basseinipõhi on kaetud õhukese veekihiga (~3 cm), siluge välja kortsud basseinipõhjas.

ETTEVAATUST: Ärge täitke basseini üle ülemise õhukambri poole taseme. Selle taseme ületamine võib viia basseini kokku kukkumise ja vee minema pääsemiseni. Ärge kunagi jätke basseini täitmise ajal järelvalveta.

LAHTI VÕTMISE JUHISED:

Tühjendage bassein kogu veest. Tühjendage bassein, avades kõik õhuklapid ja vajutades õrnalt klapi küljele. Basseinile võib õhu välja sundimiseks õrnalt survet avaldada. Kuivatage täielikult ja jälgige enne laostamist juhiseid „Hoolduse“ jaotises.



LV NORĀDĪJUMI: 2-VIETĪGS ĢIMENES ATPŪTAS BASEINS

- Lietošanas norādījumi: PIRMS MĒĢINĀT UZSTĀDĪT VAI SALIKT ŠO IERĪCI, LŪDZU, PILNĪBĀ IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS. SAGLABĀJIET TURPMĀKĀM ATSAUCĒM.
- Brīdinājums. Nav piemērots bērniem līdz 36 mēnešu vecumam. Pastāv noslīkšanas risks. Satur sīkas detaļas. Pastāv aizrīšanās risks.
- Brīdinājums. Nekad neatstājiet bērnu nepieskatītu – pastāv noslīkšanas risks. Izmantojiet tikai pieaugušo uzraudzībā. Izmantot tikai mājas apstākļos.
- Bērni var noslīkt ļoti nelielā ūdens daudzumā. Kad baseinu neizmantojat, iztukšojiet to.
- Neuzstādiet baseinu uz betona, asfalta vai citas cietas virsmas.
- VIENMĒR PĀRLIECINIETIES, KA LIETOŠANAS LAIKĀ IZSTRĀDĀJUMS IR PILNĪBĀ PIEPŪSTS UN ATRODAS AR PAREIZO PUSI UZ AUGŠU. Nepiepūstas piepūšamās daļas maziem bērniem var radīt nopietnus nosmakšanas draudus.
- Nepieciešama pastāvīga pieaugušo uzraudzība. Vienam pieaugušajam vienmēr jābūt norīkotam uzraudzīt bērnus baseinā, un viņam jāatrodas rokas stiepiena attālumā no bērniem. Atbildīgajam pieaugušajam jāpārzin glābšanas darbi ūdenī, jo īpaši tie, kas saistīti ar bērnu glābšanu.
- Baseina tuvumā vienmēr glabājiēt darbojošos tālruni un ārkārtas kontaktu numuru sarakstu.
- Nenirstiet un neleciet baseinā.
- Izmantojiet tikai pastāvīgā tiešā pieaugušā uzraudzībā. Jābūt īpaši uzmanīgiem, ja to izmanto vairāki bērni.
- Neizmantojiet kā peldierīci.
- Izmantojiet tikai mājas apstākļos, ārā.
- Piepūšanai ieteicams izmantot kājas pumpi (nav iekļauts komplektā).
- Nepiepūti pārmērīgi.
- Pirms uzpildīšanas pārliecinieties, ka vārsti ir pilnībā noslēgti.
- Pirms katras lietošanas reizes šis produkts ir jāsaliek un jāpārbauda pieaugušajam. Lai nodrošinātu drošu produkta lietošanu, pirms salikšanas rūpīgi jāpārbauda norādījumi. Nevar garantēt šī produkta drošību, ja netiek ievēroti norādījumi, vai produkts tiek sabojāts.
- Turiet asus priekšmetus tālāk no baseina.
- Ik pa laikam pārbaudiet, vai nav radušies bojājumi. Neizmantojiet baseinu, ja radušies bojājumi.
- Šis baseins jānovieto uz līdzenas virsmas vismaz 2 metru attālumā no jebkuras konstrukcijas vai šķēršļiem, piemēram, žoga, garāžas, mājas, nokarena zara, veļas auklas vai elektrības vada.
- Pirms salikšanas vienmēr pārbaudiet, vai tuvumā nav asu priekšmetu. Lai izvairītos no apgāšanās riska, salieciet tikai uz līdzenas zemes.
- Bieži mainiet baseina ūdeni, īpaši karstā laikā vai, ja tas ir ievērojami piesārņots.
- Starp lietošanas reizēm rūpīgi nomazgājiet baseinu ar ūdeni un maigu mazgāšanas līdzekli. Rūpīgi izskalojiet.
- Pirms izjaukšanas un uzglabāšanas vienmēr pārliecinieties, ka produkts ir pilnīgi sauss. Uzglabāt vietā, kur nav tiešu saules staru.
- Sargājiet no uguns un siltuma avotiem.
- Vienlaicīgi baseinā var atrasties ne vairāk par 3 bērniem.
- Izmantojiet tikai tīru, vēsu krāna ūdeni. Nelietojiet karstu ūdeni, burbuļvannu vai citus kosmētikas līdzekļus.
- Ieteicams izmantot āra ūdens uzpildīšanas vietu, šļūteni un kājas pumpi (nav iekļauts komplektā)
- Iepakojums un norādījumi jā saglabā turpmākām atsaucēm.

APKOPE:

- Regulāri notīriet izstrādājumu ar mitru drānu vai maigu mazgāšanas līdzekli. Ja tiek izmantots mazgāšanas līdzeklis, labi izskalojiet to, pirms ļaujat bērnam atkal spēlēties ar produktu. Pirms uzglabāšanas vienmēr pārļiecinieties, ka produkts ir tīrs un sauss.
- Sargājiet no uguns un siltuma avotiem.
- Uzglabāt vēsā, sausā vietā, kur nav tiešu saules staru.
- Bieži mainiet ūdeni baseinos, īpaši karstā laikā vai, ja tas ir ievērojami piesārņots.
- Starp lietošanas reizēm rūpīgi nomazgājiet baseinu ar ūdeni un maigu mazgāšanas līdzekli. Rūpīgi izskalojiet.
- Pirms izjaukšanas un uzglabāšanas vienmēr pārļiecinieties, ka produkts ir pilnīgi sauss. Uzglabāt vietā, kur nav tiešu saules staru.
- Lai pagarinātu produkta kalpošanas laiku, uzglabājiet to istabas temperatūrā. Temperatūras svārstības starp sezonām var sabojāt produktu.

IEKĻAUTĀS DETALĀS:

- 1x 2-vietīgs ģimenes atpūtas baseins

SALIKŠANAS NORĀDĪJUMI:

1. Izņemiet baseinu no visa iepakojuma materiāla. Uzmanīgi atlokiet baseinu un novietojiet to vēlamajā vietā. Tas jādara uz mīkstas virsmas, piemēram, uz zāliena, un āra ūdens uzpildīšanas vietas un šļūtenes (nav iekļauta) tuvumā.
2. Atveriet gaisa vārstus un uzmanīgi saspiediet vārsta malas, vienlaikus ieelpojot tajos. Gaisa kameru piepūšanai var izmantot arī kājas pumpi (nav iekļauts komplektā)
3. Pilnībā piepumpējiet visas gaisa kameras. Nepiepūti pārmērīgi.
4. Aizveriet katru gaisa vārstu un iespiediet tos atpakaļ uz iekšu, lai tie būtu vienā līmenī ar virsmu.
5. Novietojiet baseinu vēlamā vietā un piepildiet to no āra ūdens uzpildīšanas vietas ar šļūtenes palīdzību (nav iekļauta). Kad baseina grīda ir pārklāta ar plānu (~3 cm) ūdens slāni, izlīdziniet baseina grīdā esošās grumbas.

UZMANĪBU: Nepiepildiet baseinu vairāk par augšējās gaisa kameras pusi. Ja pārsniedz šo uzpildes līmeni, baseina mala var sakustēties un ūdens var izplūst. Baseina uzpildīšanas laikā nekad neatstājiet to nepieskatītu.

IZJAUKŠANAS NORĀDĪJUMI:

Iztukšojiet baseinu no ūdens. Atveriet katru gaisa vārstu un uzmanīgi saspiediet tā malas, lai izlaistu gaisu no baseina. Baseinu var viegli piespiest, lai izlaistu gaisu. Pirms uzglabāšanas pilnībā izžāvējiet un ievērojiet sadaļā „Apkope” sniegtos norādījumus.



TR TALİMATLAR: AİLE BOYU HAVUZ 2-KİŞİLİK

- Kullanım talimatları: BU EKİPMANIN KURULUMUNA VEYA MONTAJINA BAŞLAMADAN ÖNCE LÜTFEN TALİMATLARI SONUNA KADAR OKUYUN. GELECEKTE BAŞVURMAK İÇİN SAKLAYIN.
- Uyarı. 36 aylıktan küçük çocuklar için uygun değildir. Boğulma tehlikesi. Küçük parçalar. Boğulma tehlikesi.
- Uyarı. Çocuğunuzu asla gözetimsiz bırakmayın - boğulma tehlikesi. Yalnızca yetişkinlerin gözetiminde kullanın. Yalnızca evde kullanım içindir.
- Çocuklar çok küçük miktarlarda suda boğulabilirler. Kullanılmadığı zamanlarda havuzu boşaltın.
- Havuzu beton, asfalt veya başka herhangi bir sert yüzey üzerine kurmayın.
- KULLANIM ESNASINDA HER ZAMAN ÜRÜNÜN TAM OLARAK ŞİŞİRİLDİĞİNDEN VE DOĞRU TARAFININ ÜSTE GELDİĞİNDEN EMİN OLUN. Havası sönen plastik şişme ürünler, küçük çocuklar için ciddi bir havasızlıktan boğulma tehlikesine neden olabilir.
- Sürekli yetişkin gözetimi gereklidir. Her zaman bir yetişkin, havuzdaki çocuğu izlemeli ve çocuğun ulaşabileceği mesafede bulunmalıdır. Sorumlu yetişkin, sudan çıkarma ve kurtarma prosedürleri (özellikle çocukların kurtarılmasıyla ilgili olanlar) hakkında bilgi sahibi olmalıdır.
- Çalışan bir telefonu ve acil durum iletişim numaralarının listesini her zaman havuzun yakınında bulundurun.
- Havuza dalmayın veya atlamayın.
- Yalnızca bir yetişkinin sürekli doğrudan gözetiminde kullanılmalıdır. Birden fazla çocuk tarafından kullanılırken özellikle dikkatli olunmalıdır.
- Bir su üzerinde durma aracı olarak kullanılamaz.
- Yalnızca evde, dış mekanda kullanım içindir.
- Şişirme işlemi için bir ayak pompası tavsiye edilir (dahil değildir).
- Aşırı şişirmeyin.
- Doldurmadan önce valflerin tam olarak kapatıldığından emin olun.
- Bu ürün her kullanımdan önce bir yetişkin tarafından kurulmalı ve kontrol edilmelidir. Ürünün güvenli kullanımını sağlamak için, montajdan önce talimatlar dikkatlice kontrol edilmelidir. Talimatlara uyulmazsa veya ürün hasar görürse, bu ürünün güvenliği garanti edilemez.
- Keskin nesneleri havuzdan uzak tutun.
- Periyodik olarak hasara karşı kontrol edin. Hasar görmüşse ürünü kullanmayın.
- Bu havuz, bir çit, garaj, ev, yukarıdan sarkan bir dal, çamaşır ipi veya elektrik teli gibi herhangi bir yapı veya engelden en az 2 metre uzakta, düz bir zemin üzerine yerleştirilmelidir.
- Kurulum işleminden önce çevrede keskin nesneler bulunup bulunmadığını mutlaka kontrol edin. Devrilme tehlikelerinden sakınmak için yalnızca düz bir zemin üzerinde kurun.
- Havuzun suyunu sık sık değiştirin; özellikle de sıcak havada veya fark edilir biçimde kirlendiğinde.
- Kullanımlar arasında havuzu su ve yumuşak bir deterjanla iyice yıkayın. İyice durulayın.
- Sökme ve saklama işlemleri öncesinde ürünün tamamen kurduğundan mutlaka emin olun. Doğrudan güneş ışığı almayan bir yerde saklayın.
- Ateş ve ısı kaynaklarından uzak tutun.
- Aynı anda 3'ten fazla çocuk tarafından kullanılmamalıdır.
- Yalnızca temiz, serin musluk suyu kullanın. Sıcak su, banyo köpüğü veya başka herhangi bir kozmetik ürün kullanmayın.
- Bir dış mekan su noktası, hortum ve ayak pompası kullanılması tavsiye edilir (ürünle birlikte verilmez)
- Ambalaj ve talimatlar gelecekte başvurmak üzere saklanmalıdır.

BAKIM:

- Ürünü nemli bir bez veya yumuşak bir deterjanla düzenli olarak temizleyin. Eğer deterjan kullanırsanız, yeniden bir çocuğun ürünle oynamasına izin vermeden önce ürünü iyice durulayın. Saklama işlemi öncesinde ürünün temiz ve kuru olduğundan emin olun.
- Ateş ve ısı kaynaklarından uzak tutun.
- Doğrudan güneş ışığı almayan, serin, kuru bir yerde saklayın.
- Havuzların suyunu sık sık değiştirin; özellikle de sıcak havada veya fark edilir biçimde kirlendiğinde.
- Kullanımlar arasında havuzu su ve yumuşak bir deterjanla iyice yıkayın. İyice durulayın.
- Sökme ve saklama işlemleri öncesinde ürünün tamamen kurduğundan mutlaka emin olun. Doğrudan güneş ışığı almayan bir yerde saklayın.
- Ürünün ömrünü uzatmak için oda sıcaklığında saklayın. Mevsimler arasındaki aşırı sıcaklıklar üründe hasara neden olabilir.

BIRLIKTE VERILEN PARÇALAR:

- 1 şişme Aile Boyu Havuz 2 Kişilik

KURULUM TALİMATLARI:

1. Havuzu tüm ambalajlardan çıkartın. Havuzun katlarını dikkatlice açın ve istediğiniz alana yerleştirin. Bu alan, çim gibi yumuşak bir yüzeyde ve hortumlu (dahil değildir) bir dış mekan su noktasına ulaşabileceğiniz bir yerde olmalıdır.
2. Hava valflerini açın ve valfin kenarlarını nazikçe sıkarak içine üfleyin. Alternatif olarak, hava odacıklarını şişirmek için bir ayak pompası da kullanılabilir (dahil değildir)
3. Tüm hava odacıklarını tam olarak şişirin. Aşırı şişirmeyin.
4. Her bir valfi sıkıca kapatın ve yüzeye aynı seviyeye gelecek şekilde içeri doğru itin.
5. Havuzu istediğiniz konuma yerleştirin ve bir dış mekan su noktasından hortumla (dahil değildir) doldurun. Havuzun zemini ince (yakl. 3 cm) bir su tabakasıyla kaplandığında, havuz zeminindeki kırışıklıkları düzeltin.

DİKKAT: Havuzu, en üstteki hava odacığının yarısını geçecek şekilde doldurmayın. Bu dolum seviyesinin aşılması havuzun kenarının çökmesine ve suyun dışarı akmasına neden olabilir. Havuzu dolum esnasında asla gözetimsiz bırakmayın.

SÖKME TALİMATLARI:

Havuzdaki tüm suyu boşaltın. Her bir valfi açıp valfin kenarlarını nazikçe sıkarak havuzun havasını boşaltın. Havanın tamamen çıkmasını sağlamak için havuz nazikçe sıkıştırılabilir. Saklama işleminden önce tamamen kurulayın ve "Bakım" bölümündeki talimatları uygulayın.



(EL) ΟΔΗΓΙΕΣ: ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗ ΠΙΣΙΝΑ 2 ΘΕΣΕΩΝ

- Οδηγίες χρήσης: ΠΡΙΝ ΠΡΟΣΠΑΘΗΣΕΤΕ ΝΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΤΕ Ή ΝΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ. ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.
- Προειδοποίηση. Δεν είναι κατάλληλη για παιδιά κάτω των 3 ετών. Κίνδυνος πνιγμού. Μικρά εξαρτήματα. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Προειδοποίηση. Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επίβλεψη. Κίνδυνος πνιγμού. Χρησιμοποιείτε την αποκλειστικά υπό την επίβλεψη ενηλίκου. Μόνο για οικιακή χρήση.
- Τα παιδιά μπορούν να πνιγούν σε πολύ μικρή ποσότητα νερού. Αδειάζετε την πισίνα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
- Μην τοποθετήσετε την πισίνα πάνω σε τσιμέντο, ασφαλτο ή οποιαδήποτε άλλη σκληρή επιφάνεια.
- ΒΕΒΑΙΩΝΕΣΤΕ ΠΑΝΤΑ ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΙΝΑΙ ΠΛΗΡΩΣ ΦΟΥΣΚΩΜΕΝΟ ΚΑΙ ΜΕ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΟΨΗ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΞΩ. Τα ξεφουσκωμένα πλαστικά φουσκωτά προϊόντα μπορούν να προκαλέσουν σοβαρό κίνδυνο ασφυξίας στα μικρά παιδιά.
- Απαιτείται συνεχής επίβλεψη ενηλίκου. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται πάντα από κάποιον ενήλικο στην πισίνα και να βρίσκονται σε απόσταση ενός βραχίονα από αυτόν. Ο υπεύθυνος ενήλικος πρέπει να γνωρίζει τις διαδικασίες επαναφοράς από πνιγμό και διάσωσης, ιδίως εκείνες που σχετίζονται με τη διάσωση παιδιών.
- Έχετε πάντα κοντά στην πισίνα ένα ενεργό τηλέφωνο και μια λίστα με τα τηλέφωνα έκτακτης ανάγκης.
- Μη βουτάτε και μη χοροπηδάτε στην πισίνα.
- Να χρησιμοποιείται μόνο υπό τη συνεχή και άμεση επίβλεψη ενηλίκου. Πρέπει να δίνεται ιδιαίτερη προσοχή, όταν χρησιμοποιείται από περισσότερα παιδιά.
- Να μη χρησιμοποιείται ως συσκευή επίπλευσης.
- Μόνο για εξωτερική οικιακή χρήση.
- Συνιστάται τρόμπα ποδιού για το φούσκωμα (δεν περιλαμβάνεται).
- Μην τη φουσκώνετε υπερβολικά.
- Πριν από την πλήρωση, βεβαιωθείτε ότι οι βαλβίδες είναι καλά κλεισμένες.
- Αυτό το προϊόν πρέπει να συναρμολογείται και να ελέγχεται από ενήλικο πριν από κάθε χρήση. Για την ασφαλή χρήση του προϊόντος, πρέπει να διαβαστούν σχολαστικά οι οδηγίες πριν από τη συναρμολόγηση. Αν δεν ακολουθηθούν οι οδηγίες ή αν το προϊόν υποστεί ζημιά, δεν μπορεί να είναι εγγυημένη η ασφάλεια αυτού του προϊόντος.
- Κρατάτε τα αιχμηρά αντικείμενα μακριά από την πισίνα.
- Ελέγχετε την τακτικά για τυχόν ζημιά. Μη τη χρησιμοποιήσετε σε περίπτωση ζημιάς.
- Αυτή η πισίνα πρέπει να τοποθετηθεί σε επίπεδη επιφάνεια, τουλάχιστον δύο μέτρα μακριά από οποιοδήποτε κτήριο ή εμπόδιο, όπως φράχτη, γκαράζ, σπίτι, προεξέχον κλαδί, πλυντήριο ή ηλεκτρικό καλώδιο.
- Πριν από τη συναρμολόγηση, ελέγξτε τη γύρω περιοχή για τυχόν αιχμηρά αντικείμενα. Συναρμολογήστε τη μόνο σε επίπεδο έδαφος, για να αποφύγετε τον κίνδυνο ανατροπής.
- Αλλάζετε συχνά το νερό της πισίνας, ιδίως όταν κάνει πολλή ζέστη ή όταν το νερό είναι εμφανώς βρόμικο.
- Μεταξύ των χρήσεων, πλένετε καλά την πισίνα με νερό και ήπιο απορρυπαντικό. Ξεπλένετε καλά την πισίνα μετά το πλύσιμο.
- Φροντίζετε το προϊόν να είναι εντελώς στεγνό πριν από την αποσυναρμολόγηση και την αποθήκευση. Φυλάσσετε το μακριά από άμεσο ηλιακό φως.
- Κρατάτε το μακριά από πηγές φωτιάς και θερμότητας.
- Να μη χρησιμοποιείται από πάνω από τρία παιδιά ταυτόχρονα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο καθαρό και δροσερό νερό βρύσης. Μη χρησιμοποιείτε ζεστό νερό, αφρόλουτρο ή οποιοδήποτε άλλο καλλυντικό προϊόν.
- Συνιστάται η χρήση τρόμπας ποδιού, υπαίθριας βρύσης και μάνικας (δεν περιλαμβάνονται).
- Η συσκευασία και οι οδηγίες πρέπει να φυλαχθούν για μελλοντική αναφορά.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

- Καθαρίζετε το προϊόν τακτικά με ένα νωπό πανί ή ένα ήπιο απορρυπαντικό. Αν χρησιμοποιήσετε απορρυπαντικό, ξεπλύντε καλά την πισίνα πριν αφήσετε ένα παιδί να τη χρησιμοποιήσει. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι καθαρό και στεγνό πριν από την αποθήκευσή του.
- Κρατάτε το μακριά από πηγές φωτιάς και θερμότητας.
- Φυλάξτε το σε δροσερό και στεγνό μέρος, μακριά από άμεσο ηλιακό φως.
- Αλλάζετε συχνά το νερό των πισινών, ιδίως όταν κάνει πολλή ζέστη ή όταν το νερό είναι εμφανώς βρόμικο.
- Μεταξύ των χρήσεων, πλένετε καλά τη πισίνα με νερό και ήπιο απορρυπαντικό. Ξεπλένετε καλά την πισίνα μετά το πλύσιμο. Φροντίζετε το προϊόν να είναι εντελώς στεγνό πριν από την αποσυναρμολόγηση και την αποθήκευση. Φυλάσσετε το μακριά από άμεσο ηλιακό φως.
- Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής του προϊόντος, αποθηκεύετε το σε θερμοκρασία δωματίου. Οι ακραίες θερμοκρασίες ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβη στο προϊόν.

ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ:

- 1 φουσκωτή οικογενειακή πισίνα 2 θέσεων

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ:

1. Αφαιρέστε την πισίνα από όλες τις συσκευασίες. Ξεδιπλώστε προσεκτικά την πισίνα και τοποθετήστε τη στο μέρος που επιθυμείτε. Πρέπει να επιλέξετε μια μαλακή επιφάνεια, όπως γκαζόν, και ένα σημείο όπου φτάνει μια μάνικα υπαίθριας βρύσης (δεν περιλαμβάνεται).
2. Ανοίξτε τις βαλβίδες αέρα. Φουσκώστε με το στόμα πιέζοντας απαλά τα τοιχώματα κάθε βαλβίδας. Εναλλακτικά, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τρόμπα ποδιού για να φουσκώσετε τους θαλάμους αέρα (δεν περιλαμβάνεται).
3. Φουσκώστε πλήρως όλους τους θαλάμους αέρα. Μην τους φουσκώσετε υπερβολικά.
4. Κλείστε τις βαλβίδες αέρα και σπρώξτε τις προς τα μέσα, έτσι ώστε να είναι στο ίδιο επίπεδο με την επιφάνεια.
5. Τοποθετήστε την πισίνα στο μέρος που επιθυμείτε και γεμίστε τη με μάνικα υπαίθριας βρύσης (δεν περιλαμβάνεται). Μόλις το δάπεδο της πισίνας καλυφθεί με ένα λεπτό στρώμα νερού (~3 εκατοστά), ισιώστε τις πτυχώσεις του δαπέδου.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην γεμίζετε την πισίνα πάνω από τη μέση του επάνω θαλάμου αέρα. Αν ξεπεράσετε αυτό το επίπεδο πλήρωσης, ενδέχεται να καταρρεύσει το τοίχωμα της πισίνας και να χυθεί νερό. Μην αφήνετε ποτέ μια πισίνα χωρίς επίβλεψη ενώ τη γεμίζετε.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ:

Αδειάστε την πισίνα εντελώς. Ξεφουσκώστε την ανοίγοντας όλες τις βαλβίδες αέρα και πιέζοντας απαλά τα τοιχώματά τους. Μπορείτε να πιέσετε απαλά την πισίνα για να βγάλετε τον αέρα. Πριν από την αποθήκευση, αφήστε τη να στεγνώσει εντελώς και ακολουθήστε τις οδηγίες της ενότητας «Συντήρηση».

